

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DIRECTOR: PABLO MARTIN CANTALEJO
Director en funciones: Antonio Martín Casla, ● S. Agustín, 7. Tl. 414696. ● Depósito legal: SG. 7-1958 ● Precio: 15 pts.

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda

JUEVES 14 DE JUNIO DE 1979
AÑO LXXIX.— NUMERO 24.085

EN VIENA

Reunión Carter-Breznev para evitar una guerra nuclear

Washington, 14.—El presidente Carter declaró hoy que va a Viena a entrevistarse con su colega soviético Leonidas Breznev para evitar una guerra nuclear sin que disminuya por ello la seguridad de Estados Unidos.

«Tenemos discrepancias importantes con la Unión Soviética que requieren una discusión extraordinariamente cuidadosa», señaló Carter en declaraciones hechas esta mañana poco antes de emprender viaje a la capital austriaca. «Explicaremos con toda claridad a la Unión Soviética nuestros puntos de vista y objetivos en el mundo, para que no puedan producirse malentendidos peligrosos en las sendas separadas que cada uno de nuestros países sigue».

Carter y Breznev firmarán el nuevo tratado de limitación de armas estratégicas (Salt II) en su reunión cumbre de Viena, ratificando así un acuerdo que según el presidente norteamericano proporcionará al mundo la esperanza de un futuro de paz.—Efe-Reuter.



Mientras el Congreso reanudaba ayer por la mañana la sesión plenaria iniciada el día anterior para debatir los Presupuestos Generales del Estado para 1979 y el Senado continuaba su pleno con la interpelación del senador Alfonso Cucó Giner, sobre la degradación del orden público en Valencia, en un salón de las Cortes se celebraba, a puerta cerrada, una entrevista entre el presidente Suárez y Felipe González, que previamente habían abandonado sus respectivos escaños en el hemiciclo. Durante una hora ambos políticos comentaron temas sobre los que no hicieron comentarios, como ya informamos ayer. La entrevista Suárez-González, segunda desde el día 1 del pasado mes de marzo, ha despertado cierta expectación en los medios políticos de la capital de España.



Los ministros de Asuntos Exteriores, Oreja Aguirre, y de Economía, José Luis Leal, participaron ayer en París en la reunión del Consejo de la Organización de Cooperación y Desarrollo Económicos (OCDE), cuyas sesiones se prolongarán hoy para examinar los resultados del programa de acción elaborado el año pasado y las perspectivas económicas.

OREJA AGUIRRE EN PARIS:

Europa rechaza aventuras y utopías

Madrid, 14.—El ministro español de Asuntos Exteriores Oreja Aguirre asistió el miércoles en París a la reunión de la «Organización para la Cooperación y Desarrollo Económico», a nivel ministerial y celebró entrevistas con sus colegas de los países occidentales.

«El resultado de las últimas elecciones para el Parlamento europeo significa el rechazo de aventuras y utopías». «Lo que quiere hoy el hombre europeo es que se le resuelvan los problemas urgentes de inflación, paro y seguridad ciudadana y por ello, quiere opciones capaces para enfrentarse a los problemas con solución realista y no con fórmulas mágicas ni fantasías revolucionarias», manifestó el ministro de Asuntos Exteriores español.

Oreja Aguirre se quejó reiteradamente del «creciente nacionalismo económico» en el mundo, al que calificó de amenaza creciente para los intercambios comerciales. Efe.

FRANCIA - INGLATERRA

Estudian de nuevo la construcción del túnel bajo La Mancha

Londres, 14.— La construcción de un túnel ferroviario bajo La Mancha está siendo estudiado de nuevo a raíz de un re-

cente intercambio de cartas entre los Gobiernos francés y británico, afirma hoy el «Guardián» londinense.

Después de este intercambio de cartas, añade el diario liberal, la Sociedad Nacional de los Ferrocarriles Franceses (SNCF), ha aceptado financiar, a partes iguales con los Ferrocarriles Británicos, los trabajos de estudio por un costo aproximado de un millón de libras esterlinas.—Efe-Afp.

Obrero muerto en atentado a la central nuclear de Lemóniz

(En página 12)

Moda
Primavera
CEREZO
Confecciones

VATICANO

El Papa alude a la expulsión de setenta misioneros de Burundi

Ciudad del Vaticano, 14.— Juan Pablo II habló ayer en Roma de la expulsión de la República de Burundi, la semana pasada, de 70 misioneros.

En su primera audiencia general desde su regreso a Roma, el Papa ha criticado esta expulsión «ocurrida mientras me encontraba en Polonia» y expresó su «solidaridad con las comunidades católicas (de Burundi) y con sus pastores».—Efe.

EN ESTE NUMERO

- No vayamos a perder nuestra región desde aquí.— Pág. 2
- El colegio de Santa Eulalia no figura en el barrio de su nombre.— Pág. 6
- Vicios que producen cáncer.— Pág. 9
- Los plásticos.— Pág. 13

SEGOVIA El próximo día 23
comenzarán las ferias y fiestas

Durarán hasta el sábado siguiente, con un variadísimo programa de actos

(Información en página 3)

Economías municipales

Los nuevos ayuntamientos democráticos se han visto favorecidos por medidas económicas tendentes a nivelar los ingresos municipales a los gastos y para que en los presupuestos de 1980, que actualmente debate el Congreso se incorporen los presupuestos de liquidación de deudas de éstos.

La democracia dentro de un ayuntamiento permite mayor participación ciudadana sobre todo a la hora de exigir el cumplimiento de promesas electorales.

Pero quizá la democracia dentro de un ayuntamiento no sea tan importante como la eficacia de la corporación. A un ayuntamiento verdaderamente eficaz nadie tendrá que exigirle cuentas, para lo cual no hace falta el derecho a protesta, aunque debe existir pues el ayuntamiento ideal no existe, así como tampoco todos los ciudadanos son ideales.

Puestas las cosas así y con las economías municipales prontas a mejorar y equilibrarse, será la hora de que eficacia y democracia vayan compaginadas de modo que no den lugar a reproches multitudinarios. El día que esto ocurra, no sólo será motivo de orgullo para los ediles, sino para los vecinos. No todos, pues siempre hay alguno de la cáscara amarga, que por amargar, no parará en modos y subterfugios.

Habrà que mirar muy mucho, dentro de los gastos, a partir de ahora, cuáles son los verdaderamente necesarios y cuáles los superfluos. ¿Es necesaria una nueva decoración parcial en el ayuntamiento? ¿Se puede esperar a realizar estos proyectos en épocas económicamente mejores?

La Prensa opina

UN PRESIDENTE "DURO"

ABC Pilar Urbano, en la sección «Hilo directo», dice:

"Tenemos un presidente "duro" que no va a retirar las Fuerzas de Orden Público de ningún pedazo de España, por mucho que humeen las metralletas independentistas. Tenemos un presidente "duro" que no traga el mamoseado tópico de que "las soluciones para el terrorismo han de ser políticas". Tenemos un presidente "duro", inflexible en la españolidad de Ceuta y Melilla. Tenemos un presidente "duro", dispuesto a amortizar hasta el final los seis millones y medio de votos que ganó en las urnas. Y a no admitir, ni en broma ni soñando, otro lidenago que el suyo... si no se propone por "voto de censura constructivo" en el Parlamento. Un presidente "duro" que defiende a capa y espada a esos dos hombres que, al flaquearle, le distancian cada día más de la clase militar y de la clase política: Gutiérrez Mellado-Abril Martorell. Tenemos un presidente "duro" que ya no sonríe nunca, porque sabe que no estamos para bromas. Un presidente "duro" que manda con un dedo, a sus 23 ministros. Y se cuadra ante el Rey."

FORGES, EN "INFORMACIONES"



Colaboración

Los artículos publicados en esta sección no tienen por qué coincidir necesariamente con la opinión del periódico, sino que responden a los criterios de las personas que los firman.

NO VAYAMOS A PERDER NUESTRA REGION DESDE AQUI

Por Pedro Hernán-Sanz

Uno que conoce bien nuestras tierras le duele comprobar cómo nuestra región se va más allá de nosotros mismos, aunque la apariencia haga creer que todo sigue en su sitio, la tierras y la casa, la montaña y el llano. ¿Interesa a nuestra región prevenirse contra la invasión geográfica por "decreto", que puede seguir esta invasión pacífica de comprar un solar castellano-leonés? Hay que caminar con firmeza hacia la confección de un mapa, por comarcas, de suelo perteneciente a propietarios de las llamadas "nacionalidades". Es indudable que esta ostentan la primacía sobre una importante parte de nuestra tierra. Primero se llevaron a los hombres y ahora vuelven a por lo que aquéllos dejaron como único testimonio de nuestra identidad.

Efectivamente, nuestra región tiene que enfrentarse a numerosos trasvases, de mayor o menor cuantía, que vienen produciéndose todos los días, con una constante que parece irreversible. Trábase de conejos, perdices, jabalíes, truchas; trábase de otras tanta cosas que están en la mente de no pocos vecinos de la región.

Estoy de acuerdo en que uno no debe de cerrarse más de lo debido dentro de los límites regionales, porque es preciso tener una visión más amplia de la tierra y del mundo en que vivimos. El universalismo fue congénito en nuestra región, desde que surgieron nuestros reinos; pero para seguir manteniendo esa amplitud de horizontes es preciso conservar lo que tenemos, contar con tierra firme —la nuestra— donde poder pisar con seguridad, sin llegar a ser forasteros en nuestra propia casa.

Tengo la sensación a la vista de lo que está ocurriendo, que la tan cacareada conciencia regional no es sino un sueño de nuestros artistas, poetas, escritores; un ideal que no acaba de materializarse en la realidad que cesitamos. Y nunca como ahora interesa que nuestra región recobre su verdadera identidad y tome conciencia de la situación, y ello sin hacer banderías políticas, porque uno ya va teniendo noticia del interés que guía a muchos de esos nuevos defensores de nuestra tierra, que se escudan en el nombre de la región para todo, cuando la región les importa poco como antes, cuando no pensaban hacer carrera política.

La realidad de nuestra tierra —la triste realidad— no es nueva, de hoy, sino que viene arrastrando desde hace muchos lustros, quién sabe si hasta siglos. Es un problema que no se arregla con palabras ni son adoptar postura beligerante con las regiones vecinas, cuando nosotros somos los únicos culpables como responsables directos, de la situación.

Otras regiones hacen bien en velar por su situación, por su prosperidad y ensanchar sus dominios; nuestra región es la que hace mal con encogerse de hombros y permitir que todos los trasvases sean posibles, la última consecuencia pudiera ser que nos veamos invadidos geográficamente y seamos forasteros en nuestra propia tierra, viviendo en ella como de prestado.

No basta con cantar a la región, con soñarla mejor. Tampoco tendrían justificación determinadas acciones, si antes no se toma conciencia de lo nuestro. A veces resulta cómodo abandonar, cuando se busca la mejora personal y aún familiar,

postura ésta que me parece muy humana; pero ese abandono no ha de llevar implícitos otros abandonos, porque entonces habrá que pensar en la deserción de muchos incapaces de aceptar el reto regional, porque no sienten en sus adentros el páloito de nuestra tierra, su llamada angustiosa.

Yo siempre aseguré que en nuestra región habría emigrantes y desertores. Y si lo primero es admisible, lo segundo, es condenable y merecedor de unánime repulsa.

Debemos saber prevenirnos a tiempo.



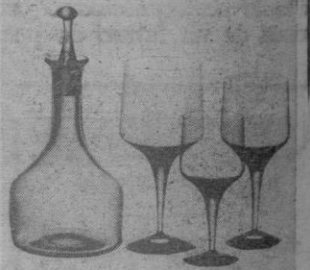
CARTELERIA de ESPECTACULOS

CERVANTES. Hoy 4,30. LA INDIA EN LLAMAS, gran película de aventuras en cinemascopio y color. Para menores. A las 7,30 y a las 10,30, último día, EL VIAJE DE LOS MALDITOS, Faye Dunaway, Max Von Sydow, James Mason, y 20 estrellas del cine mundial, 18 años y mayores de 14 acompañados. Mañana, viernes, estreno, LA MUJER DEL CURA, con Sofía Loren y Marcello Mastroianni.

SIRENAS. Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. Último día LA CERA VIRGEN, divertida comedia española con Carmen Sevilla y José Luis López Vázquez. Mayores de 18 años. Mañana viernes, estreno, DRIVER, una colosal película de acción de reciente éxito en Madrid, con Ryan O'Neal, Bruce Dern, Isabelle Adjani, 14 años.

VICTORIA. Hoy 4,30, 7,30 y 10,30. LA JOVEN VIRGEN actual éxito en Madrid, Mayores 18 años.

Para su lista de BODA



CRISTALERIAS

porcelana
cerámica
cristal, etc.

LA CASA DEL SIGLO XV



utilice el cinturón también en ciudad

MUDANZAS MENENDEZ

Servicio para toda España - Total garantía - Cambios de domicilio en ciudad - Rapidez y eficacia. Consúltenos sin compromiso.

SEGOVIA C/ GENERAL VARELA, 4
TELEFONOS 420017 - 421486 - 421796
VIGO C/ TRAVESIA DE VIGO, 192
TELEFONO 278042



Información Local

EL PROXIMO DIA 23 DARAN COMIENZO LAS FERIAS Y FIESTAS DE LA CIUDAD

Durarán hasta el sábado siguiente, con un variadísimo programa de actos

En la tarde de ayer se dio a conocer, a los medios informativos, el programa oficial de las ferias y fiestas, organizadas por el Ayuntamiento de la ciudad, que se resume así:

SABADO, 23: A las 9 de la mañana, en la plaza de la Artillería, III Rallye Ciudad de Segovia; a las 11, en el Club Peñas Buitreras-Lago, tiro de pichón; 6 de la tarde, en El Peñascal, torneo cuadrangular de ferias, entre los equipos P. S. At. Madrid, Veteranos de la G. Segoviana, Caballo Blanco y Arévalo Hijos; a la misma hora, en el Torreón de Lozoya, exposición de fotografías; a las 7, en la plaza de Franco, lanzamiento de morteros anunciando el comienzo de las Ferias y Fiestas de 1979; seguidamente, desde la misma Plaza, salida de las bandas de música, de trompetas y tambores, txistularis, dulzaineros, grupos musicales y rondallas que actuarán en el desfile de carrozas por la calle Real; 8,30, en La Casa del Siglo XV, exposición de pintura de Eugenio Torreagero; a la misma hora, en la confluencia del paseo de Ezequiel González con la avenida de Fernández Ladreda, iniciación del cortejo de carrozas de los distintos barrios que con sus alcaldesas acompañadas a la de la alcaldesa mayor de las Ferias y Fiestas de 1979 a la plaza Mayor; 9 de la noche, en el estrado instalado ante las Casas Consistoriales, proclamación de la alcaldesa mayor de las Ferias y Fiestas de Segovia, 1979, y alcaldesas de sus barrios; a continuación, pregón de la feria a cargo de don José María Martín Rodríguez, catedrático del Instituto "Mariano Quintanilla" y académico de número de la de San Quirce; seguidamente, quema de una gran mascleta y disparo de una traca; 10,30, en el real de la feria, inauguración del alumbrado; a las 11, en el pabellón "Enrique Serichol", pelota a mano; 11,30, en la plaza de Franco, verbena.

DOMINGO, 24: A las 8 de la mañana, dianas; 9, salida de la comparsa de gigantes y cabezudos; a la misma hora, en el circuito de la Piedad, entrenamiento de los participantes en las pruebas de moto-cross; 10, en la playa de Las Arenas, concurso infantil de pesca; a las 10,30, en los altos de la Piedad, moto-cross; a la misma

Un espectáculo músico-teatral-cinematográfico
LA RAZON DE UN CANTO
pronto en Segovia

Un espectáculo músico-teatral-cinematográfico
LA RAZON DE UN CANTO
pronto en Segovia

hora, en la catedral, misa, con asistencia de las alcaldesas y Ayuntamiento en corporación; 11, en el pabellón deportivo "E. Teodosio", exhibición de tenis de mesa; a las 12, en el pabellón deportivo "E. Serichol", partidos de pelota, frontenis y paleta; 6 de la tarde, en el campo de La Albuera, semifinales y finales de fútbol del Campeonato de Castilla juveniles; a las 7, espectáculo taurino, y en el barrio de San José, marionetas, fuegos infantiles y actuación de la banda de música de Coca; a las 8, en la plaza de Franco, actuación de la Agrupación de Txistularis y danzas; a la misma hora, en el teatro Juan Bravo, presentación de la compañía de comedias de Pedro Osinaga y Ana María Vidal, con la obra "Sé infiel y no mires con quien"; 11 de la noche, en el barrio del Cristo del Mercado, Verbena, y repetición de "Sé infiel y no mires con quien"; a las 12, en los altos de la Piedad, disparo de una colección de fuegos artificiales.

LUNES, 25: A las 8 de la mañana, en el barrio de San Millán, pasacalles y gigantes y cabezudos; 10,30, en el Regimiento de Artillería, competiciones de tiro de pistola Standar; 6 de la tarde, en el pabellón "E. Serichol", gimnasia rítmica; a las 7, I Marcha Popular Ciclista Segoviana; a la misma hora, en el atrio de la iglesia de San Millán, marionetas, disparo de fuegos infantiles y actuación de la Banda Municipal de Coca; a la misma hora, en el campo de El Peñascal, continuación del torneo cuadrangular de fútbol; a las 8, en el teatro Juan Bravo, reposición de la obra "Sé infiel y no mires con quien"; 9 de la noche, en la plaza de Franco,

concierto; a las 10, en el atrio de la iglesia de San Millán, actuación de la banda de música de Coca; 11, en el teatro Juan Bravo, reposición de la obra "Sé infiel y no mires con quien"; misma hora, en el atrio de la iglesia de San Millán, verbena, y en la plaza de San Esteban, actuación del grupo "Hadit".

MARTES, 26: A las 8 de la mañana, en el barrio de El Carmen-La Albuera, dianas y gigantes y cabezudos; 10,30, en el Regimiento, tiro de precisión; 11, en la plaza de Medina del Campo, concurso infantil de pintura y dibujo al aire libre; desde las 4 de la tarde, en el Paseo del Salón, juegos infantiles; a la misma hora, en la plaza de Franco, salida de los corredores ciclistas que participan en la prueba XVI Ruta de los Castillos; a las seis, en el Torreón de Lozoya, concurso de folclore; 7, en la plaza de Santa Susana, marionetas, disparo de fuegos japoneses, actuación de la banda de música de Coca y carreras de mono-patín; a las 8, en la Residencia de Pensionistas de la Seguridad Social, espectáculo-homenaje a nuestros mayores; a la misma hora, en el paseo de Ezequiel González, llegada de la prueba ciclista, y en el teatro Juan Bravo, actuación de la compañía de Pedro Civera con "Alicia en el París de las Maravillas"; 9 de la noche, en la plaza de Franco, recital por la rondalla del colegio Villalpando; a las 11, en el teatro Juan Bravo, repetición de "Alicia en el París de las Maravillas", y en la plaza de Santa Susana, verbena.

MIERCOLES, 27: A las 8 de la mañana, en el barrio de San Andrés, dianas y salida de gigantes y cabezudos; 5 de la tarde, en el Hostal Los Linajes, entrega de premios de cuentos infantiles, y en la plaza de Franco, concentración de los ciclistas participantes en la XVI Vuelta a los Puertos; a las 7, en la plaza de la Merced, títeres, fuegos infantiles y concierto; 8, en el teatro Juan Bravo, reposición de la comedia "Alicia en el París de las maravillas"; en el real de la feria, llegada de los ciclistas, y en la iglesia de San Juan de los Caballeros, concierto de la coral SAI; 9 de la noche, en la plaza de Franco, concierto; a las 11, en el teatro Juan Bravo, repetición de "Alicia en el París de las Maravillas"; en la plaza de San Lorenzo, actuación de la Ronda Segoviana, y en la plaza de la Merced, verbena.

JUEVES, 28: A las 8 de la mañana, en San Lorenzo, dianas y gigantes y cabezudos; a las 6 de la tarde, en el circuito del real de la feria, V Trofeo Carlos Meller de Ciclismo; 7, en el santuario de Nuestra Señora de la Fuencisla, ofrenda de flores a la Virgen; a la misma hora, en la plaza de San Lorenzo, marionetas, disparo de fuegos japoneses y concierto; 7,30, en El Peñascal, final del torneo cuadrangular de fútbol; a las 8, desde el Azoguejo hasta la plaza de Franco, subida de los grupos de danzas folklóricas interpretando piezas populares; 8,30, en la plaza de Franco, exhibición de danzas; a la misma hora, en el teatro Juan Bravo, ac-

Un espectáculo músico-teatral-cinematográfico
LA RAZON DE UN CANTO
pronto en Segovia

Un espectáculo músico-teatral-cinematográfico
LA RAZON DE UN CANTO
pronto en Segovia

tuación de la compañía de Juanjo Menéndez y Jesús Puente, con "Violines y trompetas"; 11 de la noche, repetición de la obra, y en las plazas de San Lorenzo y San José, verbenas.

VIERNES, 29: A las 8 de la mañana, dianas y gigantes y cabezudos; a la misma hora, maratón popular; a las 11, en la carretera de San Ildefonso, festival de acro-

EMPRESAS

ASETRA CELEBRA SU ASAMBLEA GENERAL ANUAL

Ha tenido lugar en el salón de actos de la FES la asamblea general ordinaria de la Agrupación Segoviana Empresarial de Transportes (ASTRA).

El hasta ahora presidente, Isidro Ayuso, presentó un informe sobre las actividades desarrolladas por la Agrupación durante año transcurrido, y el tesorero, señor Gutiérrez, hizo una detallada exposición del balance y presupuesto.

A continuación y según establece los estatutos, se procedió a la elección de la junta directiva y comisión permanente, que quedaron constituidas de la siguiente forma:

Junta directiva:

- Presidente, Joaquín Arévalo.
- Vicepresidente primero, Ramón Menéndez.
- Vicepresidente segundo, Ignacio García.
- Secretario, José Luis Fraile.
- Tesorero, Julián Grande.
- Vocal de taxis, José Catalina.

Un espectáculo músico-teatral-cinematográfico
LA RAZON DE UN CANTO
pronto en Segovia

Vocal de viajeros, Herminando García.

Comisión permanente:

- Partido de Segovia, José Merino.
- Partido de Santa María, Paulino Alvarez.
- Partido de Cuéllar, Basilio del Río.
- Partido de Riaza, no fue elegido por no asistir ningún socio de ese partido.
- Partido de Sepveda, igualmente que el anterior.

SUCESOS

en la capital y provincia Herido al volcar su automóvil

Según información recibida por el Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, ayer, a las 12,45 horas, en el punto kilométrico 77,400 a la A-VI, término de Villacastín, un turismo se salió de la calzada, volcando, resultando herido de gravedad el conductor único ocupante del mismo; el vehículo quedó con daños de gran consideración.

HORMIGON



SANTA TERESA

La Lastrilla, Tel. 414855

(Continúa en la pág. 4)



El próximo día 23 darán comienzo las ferias y fiestas de la ciudad

(Viene de la pág. 3)

bacia aérea y aerodelismo; a la 1 de la tarde, en la plaza de Franco, festival de jota; a las 6, toros; a las 12 de la noche, en los altos de la Piedad, quema de una colección de fuegos artificiales.

SABADO, 30: A las 11,30 de la mañana, en la urbanización "Los Castillos", VIII Trofeo Ayuntamiento de karts; 12, en el pabellón deportivo "E. Serichol", exhibición de judo infantil; 5 de la tarde, en la plaza de Franco, concentración de los participantes en la prueba de piragüismo; a las 8, en el teatro Juan Bravo, zarzuela; a la misma hora, en la sala de conferencias de la Caja de Ahorros y Monte de Piedad, charla-colquio sobre montañismo; 11 de la noche, en el teatro Juan Bravo, reposición de la zarzuela, y en la plaza de Franco, verbena fin de fiestas.

Teléfonos de EL ADELANTADO

414696 - 97 - 98

CAMPAÑA DE PROMOCION DEL EMPLEO

RESULTADOS 1979

Programa de empleo juvenil:

Enero-Abril 50.897
Mes de Mayo 20.349

• jóvenes colocados 71.246

Programa de perceptores del Seguro de Desempleo:

Enero-Abril 54.084
Mes de Mayo 29.491

• trabajadores colocados 83.575

RESUMEN

ENERO A ABRIL 104.981
MES DE MAYO 49.840
TOTAL 154.821

INSTITUTO NACIONAL DE EMPLEO
MINISTERIO DE TRABAJO

CONTINUO AYER EL VII CONGRESO DE ENSEÑANZA NO ESTATAL

Dentro de los actos celebrados ayer en el VII Congreso de Enseñanza no Estatal, don Oliveros Fernández Otero, profesor del ICE de la Universidad de Navarra, pronunció una conferencia sobre la calidad de la enseñanza. Destacó que a su juicio son cinco los aspectos fundamentales en los que debe basarse la mejora de la calidad actual de la enseñanza: la búsqueda de una dirección participativa y eficaz, que no se deje deteriorar por formas politizadas de la participación; unas estructuras adecuadas mínimas, en las que el trabajo y la convivencia puedan desarrollarse y contribuir a una educación integral de la persona; perfeccionamiento profesional continuo por parte del profesorado y la superación de los efectos de

diversos reduccionismo ideológicos. En este sentido consideró de gran importancia la continua puesta al día del profesorado, sobre todo en lo que se refiere al trabajo por objetivos, a la dirección del trabajo de los alumnos y al dominio de diversas técnicas de metodología participativa.

El quinto pilar sobre el que debe bañarse la mejora de la calidad de la enseñanza es para el señor Fernández Otero, dedicar una especial atención al binomio pensar-informarse, clave fundamental de todo aprendizaje.

La enseñanza, dijo por último el profesor, no es adiestramiento, ni tampoco un puro conjunto de técnicas sino un reactivo cultural en función de objetivos educativos, un modo de mostrar un camino y una ayuda al aprendizaje eficaz.

HOMENAJE A MACHADO

Al finalizar la sesión de tra-

bajo de la mañana, los asistentes al congreso se congregaron en un emotivo acto en la casa que habitó Antonio Machado, durante su docencia en Segovia.

El padre agustino, Muñoz Fuertes, dijo unas emotivas palabras sobre el hecho de que profesores de todas las asignaturas, de todos los orígenes y de toda formación se congregaran en ese lugar, e hizo una llamada a la concordia de todos los españoles.

EXAMENES EN EL INSTITUTO MIXTO

Instituto Nacional de Bachillerato Mixto.—Las fechas de exámenes para alumnos libres serán los días 18, 19 y 20 de junio, según calendario expuesto en el tablón de anuncios del centro.

Igualmente se comunica a los alumnos que la reserva de plaza para el curso próximo podrá efectuarse del 15 al 30 de junio.

El mercado de Segovia

ESTABILIDAD TOTAL EN LOS GANADOS

Poquísimo público en la jornada de ayer en el tradicional mercado de los jueves. La jornada de hoy, festiva, y las fiestas de algunos pueblos redujeron el público. El poco que vino apenas si realizó operaciones. Los precios de los ganados quedaron totalmente estables. Sólo hubo subida en la cebada.

PORCINO.—Verdeo de pura raza a 96 pesetas, los de 100-105 a 90, los gordos a 85, la cerda de matadero a 69, los lechones de pura raza a 150 y los corrientes a 140.

VACUNO.—Ternera de pienso, canal sin piel, 275 pesetas, añojos de pura raza a 140-145, los de primera a 130-135 y los corrientes a 125, la vaca buena a 73 y la corriente a 60.

OVINO.—Lechal a 300 pesetas, recental 200, pascuales 143, grandes 130 y ovejas a 662.

PIENSOS.—La cebada sube veinte céntimos y se coloca entre 11,80 y 12 pesetas en destino.

LA FEDERACION DEL DUERO SOLICITA AYUDA PARA LOS DAÑOS POR TORMENTAS

"Tormentas día 9 han causado grandes daños en términos municipales provincias de la Cuenca del Duero, afectando a agricultores que por dificultades administrativas no habían podido efectuar las declaraciones. Ruego a Vucencia se adopten las medidas oportunas para que puedan ser incluidos en los beneficios del seguro, concediéndoles preferentemente créditos adecuados y demoras pendientes". Este es el texto íntegro del telegrama enviado por Francisco Senovilla, presidente de la Federación de Agricultura de la Cuenca del Duero, al ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, para informarle de los perjuicios que han acarreado a la agricultura regional las últimas tormentas caídas Castilla-León.

Se celebró esta mañana la tradicional procesión del Corpus

Con menos asistencia de fieles que en años anteriores, esta mañana se ha celebrado la tradicional procesión de la fiesta de Corpus Christi, que salió de la catedral hacia las once y media, cubriendo después el recorrido habitual por diversas calles de la ciudad, regresando después a nuestro primer templo.

Minutos antes de que se fini-

ciara el cortejo procesional, un camión del Ayuntamiento fue esparciendo sobre la calzada algunas cargas de cantueso.

Abrieron la procesión las distintas parroquias, con niños ataviados con el traje de primera comunión y seguían luego las asociaciones religiosas.

La carroza con el Santísimo era escoltada por alumnos de la

Escala Básica de Suboficiales y rodeada por el cabildo; detrás como oficiante, figuraba el obispo de la diócesis.

Las presidencias oficiales estaban integradas por el Ayuntamiento bajo mazas y las primeras autoridades civiles y militares.

Cerraba la comitiva la banda de cornetas y música de la Academia de Artillería, así como una batería de alumnos de la E. B. S., con bandera.

MAÑANA, PROCESION DE LA MINERVA

Mañana, la Cofradía de la Minerva celebrará solemnes cultos en honor de Jesús Sacramentado, a las ocho de la tarde, en la iglesia parroquial de San Miguel; una vez finalizada esta ceremonia religiosa, saldrá la procesión, que recorrerá el itinerario de costumbre.

Una señora cumple hoy cien años

Hoy, una santanderina vinculada a Segovia por lazos familiares y afectivos, cumple los cien años de edad.

Doña Basilia Blanco Mata, nació en Santander en 1879. En la ciudad cántabra contrajo matrimonio y residió hasta el fallecimiento de su esposo, pasando después a Avila.

Tuvo cuatro hijos, de los que viven todos. Tiene once nietos y 16 biznietos. En la actualidad alterna su lugar de residencia entre Madrid, Avila y Segovia. Precisamente hoy ha invitado a sus familiares segovianos a un almuerzo para conmemorar su centenario.

Doña Basilia goza de perfecta salud. Nunca ha conocido enfermedad alguna, duerme y come con absoluta normalidad, y mantiene unas constantes muy normales, permitiéndole coser y leer como una persona joven.

Como anécdota sucedida hoy mismo, nos contaba un familiar ser felicitada esta mañana y ponderar su buen aspecto contestó que efectivamente se encontraba bien, pero que iba perdiendo algo de vista y oído.

Carbonero el Mayor

Actividades culturales en el Centro Social

Carbonero el Mayor (De nuestro corresponsal, FERGIA).—El Centro Social viene organizando diversas actividades culturales, que vamos a resumir.

Con nutrida asistencia de público actuaron el grupo de mimo del Instituto Mixto de Segovia y el joven guitarrista segoviano José Ramón, muy conocido en los ámbitos docentes de Segovia.

El guitarrista, interpretó una serie de composiciones con gran estilo y una superada técnica. A continuación, la actuación corrió a cargo del grupo de mimo del I.N.B. Mixto de Segovia, que fue presentado por el director de dicho grupo, y que asimismo hizo una pequeña historia del mimo en España, que sirvió de introducción para presentar la actuación.

Y por último actuó nuevamente José Ramón con su guitarra, esta vez acompañado de una alumna suya; aquí interpretó principalmente composiciones de Paco de Lucía, en la que nos demostró nuevamente su técnica, así como su gran precisión en los distintos acordes.

Asimismo ha actuado la rondalla del colegio Villalpando, con gran afluencia de público. Entre las obras interpretadas se pueden reseñar obras clásicas como «El sitio de Zaragoza», «La del Soto del Parral», «El trust de los tenorios», etc.; obras populares como «Cla-

velitos», «La sinda», «La danza de los arcos»...

Navares de Enmedio

Feliciano necesita ser operado con urgencia

Ayer cumplía años Feliciano. Otro año más de soledad. Pero lo quiere celebrar. «Tiene usted que ir a tomar algo. He comprado coñac y unas pastas». Insiste. Necesita que alguien lo celebre con él. He mandado venir a varios. Otros no han podido acudir.

Pero Feliciano no es feliz. «Yo creo, dice, que me voy a quedar ciego del todo. No me llaman de la residencia para operarme. Ya hace setenta días que estuvimos en consulta». Así, día a día los va contando.

Estuvimos en Segovia y le dijeron que tenía que operarse de rija y de cataratas después.

«Con el otro ya no veo casi nada. Antes de quedarme ciego prefiero morir». Y lo dice sinceramente y con mucha pena.

Uno no entiende cómo funciona esto de los turnos en las llamadas para las operaciones, pero sí que desearía que como regalo de cumpleaños le pudiéramos dar una cama en la Seguridad Social y con la vista en los ojos un rayo de luz e ilusión en su espíritu. Todos; las golondrinas, la perra Tuli y los que a su lado le acompañamos nos alegraríamos de ello.

UNVE

el cine

«EL VIAJE DE LOS MALDITOS», DE STUART ROSENBERG

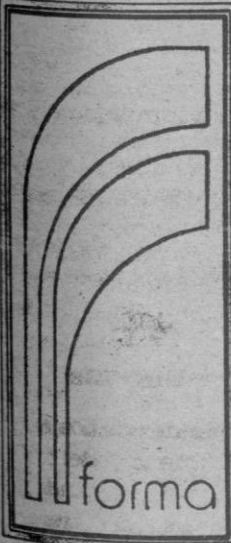
Nacionalidad, inglesa. Productora, I. C. Films, 1976. Título original, «The voyage of the damnad». Director, Stuart Rosenberg. Intérpretes: Faye Dunaway, Max von Sydov, Orson Welles, etc.

Esta es la historia real, histórica, de un barco alemán de viajeros que hizo un viaje loco, al parecer, hacia La Habana desde Hamburgo, allá por el año treinta y seis, cuando el nazismo y el antisemitismo empezaban a cobrar verdadera importancia. Se trataba de llevar allí a los judíos que querían emigrar, pero Batista se negó a última hora a recibirlos.

¿Por qué se hizo este viaje? El hecho es que, conocedores de su trágico fin, el capitán organizó una operación de embarrancar su barco, entre las costas inglesas y francesas, cerca ya del fin de su viaje.

La película es realmente muy buena. Hay muchos actores y muy conocidos en el largo reparto del film. La película tiene la virtud de darnos a conocer sólo los hechos principales pero nos cuenta sin que lleguemos a ver los acontecimientos más graves y sobre todo el final.

R. B.



su tienda
de muebles.
visítenos

forma

Plaza Alto de los Leones de Castilla, 4
Teléfono 42.71.36 - SEGOVIA

mobiliario

TELEFONOS

DE

EL ADELANTADO

Dirección: 41 46 98

Redacción: 41 46 97

Administración: 41 46 96

+

PRIMER ANIVERSARIO
DE

Matilde López Cedillo

QUE FALLECIO EN ESTA CAPITAL
EL DIA 15 DE JUNIO DE 1978
VICTIMA DE ACCIDENTE

D. E. P.

La misa que se oficie mañana día 15, a las 11 de la mañana, en la iglesia de Santa Eulalia, será aplicada por el eterno descanso de su alma.

SU FAMILIA.

Agradecerá la asistencia a tan piadoso acto.



Problemas de la enseñanza en Segovia (V)

EL COLEGIO DE SANTA EULALIA NO FIGURA EN EL BARRIO DE SU NOMBRE

Los alumnos se distribuyen en las aulas prefabricadas de San Millán y la Casa de la Tierra

A continuación vamos a presentar, conforme al estudio que ha realizado esta «Comisión Segoviana para la Enseñanza» del SIFES, la situación educativa en que se encuentra el colegio nacional «Santa Eulalia», de la capital, que, en contra de lo que su nombre indica, no está en el barrio de Santa Eulalia, aunque lo estuviera hasta hace unos años, sino que se halla en el de San Millán.

Hasta el mes de junio de 1976 estuvo funcionando el citado colegio en el barrio de su nombre, y ocupaba un solar que hay frente a la iglesia de Santa Eulalia, el cual está comprendido entre las calles de José Zorrilla y de Perucho.

Según los datos que nos han facilitado, el edificio se construyó en 1910 y tenía en funcionamiento seis unidades escolares. Pero a comienzos del curso 1976 se trasladaron las clases a las «prefabricadas» del polígono de viviendas de San Millán, al declararse el inmueble en ruinas.

Por otra parte, las cuatro unidades escolares que haya en el noble e histórico edificio de la «Casa de la Tierra» pertenecen también al colegio de Santa Eulalia.

ESTADÍSTICA DEL CENTRO 1978-79

Aulas prefabricadas en San Millán

- Párvulos, 38 (mal escolarizados 38).
- Primer curso, 34 (mal escolarizados 34).
- Segundo curso, 33 (mal escolarizados 33).
- Tercer curso, 26 (mal escolarizados 26).
- Cuarto curso, 26 (mal escolarizados 26).
- Quinto curso, 28 (mal escolarizados 28).
- Sexto curso, 40 (mal escolarizados 40).
- Séptimo curso, 30 (mal escolarizados 30).
- Octavo curso, 22 (mal escolarizados 22).
- Una unidad para biblioteca, para comedor y para sala de profesores.

Casa de la Tierra

- Párvulos.—Cuarto, 17 (mal escolarizados 17).
- Clase de gitanos.—Matriculados 30, tres unidades (mal escolarizados 30).
- Número de unidades, 13.
- Niños total, 324.
- Niños mal escolarizados, 324.

CONSIDERACIONES

Son las siguientes:

- a) Es necesario la construcción de un colegio que tenga, cuanto menos, las unidades que están creadas.
- b) Mientras sigan en funcionamiento las unidades de la «Casa de la Tierra» convendría adecuar el patio de la unidad de párvulos cubriendo un hoyo grande que hay en él y haciendo algún trabajo sencillo de limpieza y adecentamiento.
- c) Teniendo en cuenta la situación en que se hallan las unidades escolares del colegio nacional «Santa Eulalia», la Delegación Provincial de Educación resolvió poner en marcha dos proyectos educativos, uno para la construcción de un colegio de 16 unidades y el otro para cuatro unidades de preescolar. La idea, que es positiva y consecuente, tropieza con el inconveniente de haberse formulado mal los proyectos en origen y esto lo vamos a ver a continuación.

PROYECTOS EDUCATIVOS

Construcción del nuevo colegio nacional «Santa Eulalia»

Según nos han informado está muy avanzado el proyecto de construcción del nuevo colegio nacional «Santa Eulalia», el cual irá en el mismo lugar en donde estaba el antiguo, es decir, sobre el solar que hay frente a la iglesia de Santa Eulalia. El coste del edificio supondría una inversión de algo más de 56 millones de pesetas.

En lo que se refiere a este proyecto tenemos que decir que le desconocemos en detalle, pero hemos visto el solar y le hemos medido y con la superficie que tiene, 620 metros aproximadamente, parece un desierto irreparable levantar, sobre un solar tan reducido, nada menos que 16 unidades de EGB.

Construcción de un parvulario en «San Millán»

Para solucionar el problema de las unidades de la

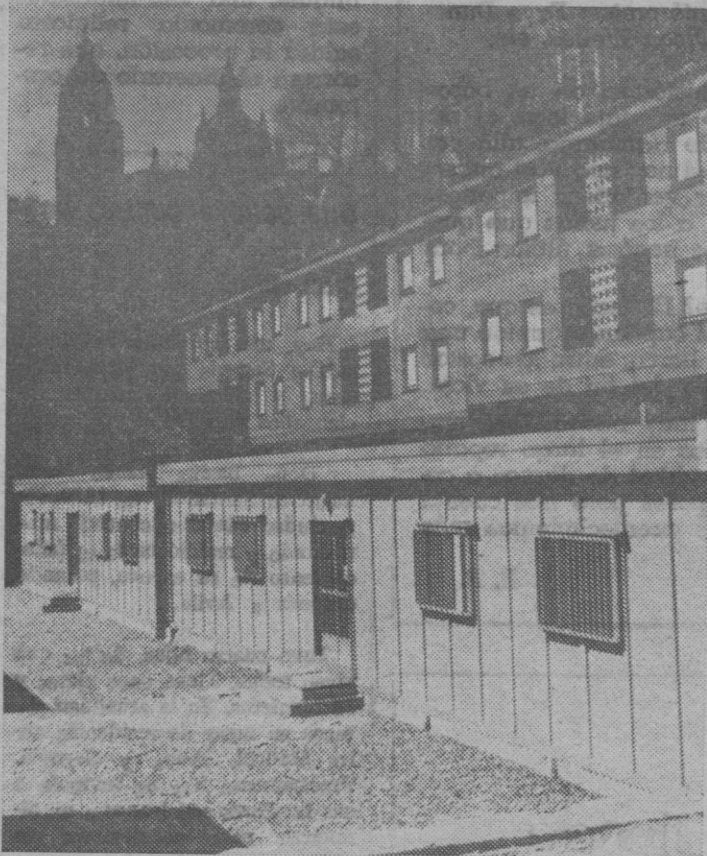
«Casa de la Tierra» existe el proyecto de habilitar unos locales en San Millán, los cuales están situados en el patio interior de una manzana de casas, comprendida entre las calles de Angel Cuencas, de Mariano Grau y de Santo Domingo. A este fin hay presupuestado dos millones de pesetas.

El proyecto NO parece adecuado ni por patio de recreo, puesto que es pequeño y los 190 metros cuadrados de que dispone tienen la pared las cristaleras de las puertas y ventanas de los locales allí existentes, ni por el espacio destinado a clases, el cual es, en realidad, un sótano.

CONCLUSION FINAL

Adquirir un solar idóneo y construir en él el nuevo colegio con un proyecto racional y moderno.

«Comisión Segoviana para la Enseñanza» S.I.F.E.S.



En primer término, las aulas prefabricadas que se montaron «provisionalmente» para acoger al alumnado del grupo escolar «Santa Eulalia». No se sabe cuanto tiempo tendrán que seguir acudiendo al mismo sitio



En este solar, en la plaza de su nombre, estuvo el grupo escolar «Santa Eulalia». El primer proyecto para el nuevo grupo no vale; la puesta en ejecución del reformado se hace cada día más necesaria

(Fotos Aurelio M.)

CAMPAMENTOS Y ALBERGUES

PLAZAS EN EL CAMPAMENTO INFANTIL Y JUVENIL «PEÑAS BLANCAS»

Reservadas para Segovia y pueblos de la Comunidad de Ciudad y Tierra varias plazas del indicado campamento de verano, en el monte de esta entidad «Pinares Llanos», en Peguerinos (Ávila), y organizado por «Escuela de Padres», de Madrid, quienes estudiarán interesados en la asistencia podrán informarse de las condiciones en la Secretaría de la Comunidad (Casa Consistorial de Segovia, planta baja), dentro de la semana en curso.

EN NULES (CASTELLÓN)

La Escuela «Santa María de la Asunción» de Nules (Castellón) ofrece sus instalaciones a quienes pueda interesar para fines de semana y vacaciones.

Las condiciones y características de la instalación son las siguientes:

— Residencia femenina con treinta plazas de capacidad y estará abierta del 1 de julio hasta el 15 de septiembre. La cuota a satisfacer será de 400 pesetas diarias.

Las personas interesadas o grupos podrán realizar cuantas consultas estimen oportunas en la Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, Sección de Actividades Socio-Culturales, de 8 a 14,30 horas.

Ayudas económicas a teleclubs de Segovia

Con arreglo a las actividades desarrolladas y como premio a la labor realizada, el Ministerio de Cultura ha concedido las siguientes ayudas económicas a teleclubs de nuestra provincia:

- Grajera, 10.000; Sotosalbos, 12.000; Pinilla Ambroz, 10.000; Sangarcía, 10.000; Ayllón, 15.000; Fresno de Cantespino, 10.000; Cabezuela, 25.000; Nieva, 15.000.

La entrega de estas ayudas se ha efectuado en la propia Delegación Provincial del Ministerio de Cultura, en presencia de la delegada provincial, doña María Dolores Cuencas Alvarez, a los distintos monitores encargados de teleclubs.

CEDA SIEMPRE EL PASO A LOS NIÑOS. SU VIDA VALE MAS QUE SU TIEMPO.

SENADO: El Gobierno deberá explicar su política sobre orden público y terrorismo

CONGRESO: Habrá fondos para las deudas municipales

El Senado continuó ayer su Pleno con la interpelación del senador Alfonso Cucó Giner, de la cual ya informábamos, sobre la degradación del orden público en Valencia. Tras la intervención del ministro del Interior, Antonio Ibáñez Freire, sobre este tema, en la que entre otras cosas dijo que "la Policía Nacional y todos los cuerpos de Seguridad del Estado están defendiendo la democracia con su propia sangre", la Cámara Alta aprobó por unanimidad la creación de una comisión especial de investigación sobre orden público y actividades terroristas. También se aprobó una proposición para que el Gobierno comparezca ante todos los senadores y exponga su política sobre orden público y terrorismo.

CONGRESO

En el desarrollo del pleno de ayer el Congreso de los Diputados aprobó ayer la elevación del techo crediticio inicialmente previsto para la liquidación de las deudas de los ayuntamientos, lo cual constituye una primera respuesta a la reciente "cumbre" de alcaldes celebrada en Valencia. A propuesta de la Minoría Catalana, dicho "techo" ha quedado elevado a 60.000 millones de pesetas, por acuerdo de los diferentes grupos parlamentarios.

Por el contrario, fue rechazado un intento socialista de establecer condiciones a la financiación de centros docentes no estatales con fondos públicos, en el sentido de que haya una preferencia para aquellos centros que cubran necesidades objetivas de escolarización. En base al carácter demasiado detallado de estas enmiendas y otros argumentos de tipo reglamentario, UCD consiguió la derrota de dicho intento. Se prosiguió el debate de la ley de Presupuestos sin más sobresaltos para el grupo centrista.

¿LA LEGION, AL PAIS VASCO?

En su sección «Las brujas», de «El Imparcial», Merlin escribe hoy:

Y mi «meiga» la Prusiana me jura y me jura —a la vieja usanza, que conste, no como ahora— que la 7.^a Bandera de la Legión lleva ya casi un año preparada y entrenada para intervenir, si así se lo ordenan, en el País Vasco. Que sí, que el Ejército está preparado, como dijera el teniente general Pascual Galmes, pero que quien no lo está es el Gobierno. Y en el aquelarre se oye un grito que estremece: «¡A mí la Legión!»

Felipe González:

«El socialismo no es sólo de la clase obrera»

«El socialismo de hoy no puede tener como única referencia a la clase obrera, porque lo que nos diferencia precisamente del siglo XIX es la estructura de clases. La lucha de clases sigue, y está ahí, lo que pasa es que se desarrolla en otros términos y con otras características que en el pasado. La dialéctica entre reforma y revolución ha desaparecido en la sociedad industrial de nuestros días. Sólo se mantiene a niveles ideológicos. El cambio únicamente es posible ahora por la reforma, no por la revolución», ha declarado Felipe González, exsecretario general del PSOE a «El País».

En la entrevista, el señor González se proclama marxista, se confiesa arrepentido de haber llamado «cripto-comunistas» a algunos de sus compañeros del PSOE, y afirma que si el PSOE ha podido vivir cien años puede vivir otros cien sin él.



El ministro del Interior, completamente solo, en el banco Azul del Gobierno, durante el pleno del Senado celebrado ayer.

CONDUCTOR:
ATENCIÓN A LAS
IMPRUDENCIAS DEL NIÑO

El comando del GRAPO detenido en Sevilla el mes pasado, presunto autor de ocho asesinatos

Los miembros del comando del GRAPO detenidos el mes pasado a raíz de su localización en Sevilla, son los presuntos autores de alrededor de treinta acciones terroristas, entre ellas ocho asesinatos y otros tantos atracos a entidades bancarias. La lista de los asesinatos presuntamente realizados por este grupo son los siguientes:

En Barcelona, asesinato del guardia civil Alfonso Correa, del farmacéutico Manuel Florentín, asesinato de dos policías nacionales, uno en Sabadell. En Sevilla resultó asesinado el policía nacional Juan Manuel Torres, el inspector de policía Damián Seco Fernández y del joven Antonio Cívico Mendoza ocasionalmente en el lugar de este último atentado.

Completa la lista el policía muerto en el tiroteo anterior al momento de la detención del comando.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

San Agustín, 7 Apartado 11

BOLETIN DE SUSCRIPCION

Don con domicilio
de profesión en calle de
en piso se SUSCRIBE al diario
número EL ADELANTADO DE SEGOVIA, por un
prorrogable indefinidamente mientras no avise su
baja en la Administración.

..... a de de 19...

(Firma)

PRECIO DE SUSCRIPCION:

Mensual	390 Pesetas
Trimestral	1.170 "
Semestral	2.340 "
Anual	4.680 "



PRIMER ANIVERSARIO

DE LA SEÑORA

Doña Juana Peña Sanz

QUE FALLECIO EN SEGOVIA EL DIA 14 DE JUNIO DE 1978

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

La misa que se oficiará mañana, día 15, a las diez de la mañana, en la iglesia parroquial de San Millán, será aplicada por el eterno descanso del alma de la finada.

SUS HIJOS CANDELAS Y MIGUEL DE SANTIAGO PEÑA; HIJA POLITICA, FRANCISCA SANZ ALONSO, Y DEMAS FAMILIA,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



CULTURA

Sistema europeo para la predicción meteorológica, con una fiabilidad de cinco días

El director general de Meteorología, Angel González Rivero, asiste ayer y hoy al IX consejo del centro europeo de predicción a plazo medio, que se celebrará el Shienfield Park, a 24 kilómetros de Londres.

En este centro se lleva a cabo uno de los programas más ambiciosos de la Ciencia Meteorológica y que sin duda marcará la pauta de lo que ha de ser la meteorología del futuro, según ha informado un portavoz autorizado del Instituto Español de Meteorología. El objetivo del centro de Shienfield es el establecimiento de un sistema europeo para la predicción a medio plazo, es decir entre cinco y diez días, y para ello cuenta con uno de los más potentes ordenadores del mundo, enlazado con terminales con 17 países, entre ellos España.

EL "ARTISTA COMERCIAL" NECESITA UNA ENTIDAD QUE LO DEFienda SEGUN LOS PARTICIPANTES EN UN COLOQUIO SOBRE "CARTELISMO POLITICO"

La necesidad de crear una entidad que defienda los intereses del "artista comercial" —cartelista, diseñador, etc.— ha sido puesta de relieve por los participantes en un debate sobre "El cartelismo político, ayer y hoy", que ha tenido lugar en la Sala de actos de Colegio de Aparejadores.

Tomaron parte en el coloquio —organizado por la Facultad de Ciencias de la Información de la Universidad Autónoma y el mencionado Colegio Profesional— tres conocidos especialistas de la "comunicación visual": Josep Renau, director general de Bellas Artes durante la República; Carles Fontserre y Ferran Cartes.

"PREMIOS HERCULES" DE LA CASA DE CADIZ EN MADRID

Madrid, 13.—En el pabellón gaditano de la Casa de Campo se entregaron ayer los premios "Hércules 1978", que la citada casa regional concede a quienes de alguna manera se han distinguido en el tratamiento de temas andaluces. Se han entregado los siguientes premios: música, Felipe Campuzano; poesía, Antonio Hernández y J. Ramón Repill; deportes, Club Deportivo "La Gaceta"; escultura, Carlos Vieira y medios de comunicación, "Hora 15".

TRADUCCION CIENTIFICA DE UN EQUIPO DEL INSTITUTO SHAKESPEARE, DE VALENCIA

Una edición príncipe y numerada de "El Rey Lear", de William Shakespeare, traducida y publicada por el Instituto de Estudios Shakespeare, de la universidad de Valencia, bajo la dirección del profesor Conejero, se presentó anoche en Madrid. La novedad de esta traducción de "El Rey Lear" —que próximamente editará "Alfaguara", en su colección de clásicos y "Alianza", en libros de bolsillo— radica en que es la primera que se realiza por un equipo y con un procedimiento genuinamente científico, a fin de aproximarse lo más posible al texto original del clásico y celebre autor inglés, contemporáneo de nuestro Cervantes.

EFEMERIDES NACIONALES

- 1550 Yendo Carlos I de España embarcado por el Rin, comienza a dictar sus "comentarios", a su confidente Van Malec.
- 1553 Fallece el sevillano Cristóbal Morales, el polifonista religioso más eminente de la escuela andaluza en el renacimiento.
- 1850 Creación del cuerpo pericial de aduanas.
- 1899 Inauguración en Madrid del monumento a Velázquez, obra de Anticeto Marinas.
- 1909 Ley fundacional de la Caja Postal de Ahorros de España.
- 1938 Alfonso de Borbón y de Battenberg renuncia a los derechos de sucesión a la Corona de España, por contraer matrimonio morganático.
- 1978 Los Reyes de España llegan a Teheran, primera etapa de su viaje a Irán, China e Irak.

LABORAL

Ayer se reunió una delegación de UGT, encabezada por Nicolás Redondo, con el presidente de la CEOE, Carlos Ferrer Salat

Madrid, 14.—Una delegación de UGT, encabezada por su secretario general, Nicolás Redondo, se reunió ayer con el presidente de la CEOE, Carlos Ferrer Salat, y el secretario de la misma organización, José María Cuevas, según ha sabido la agencia Efe.

Esta reunión se encuentra dentro de los contactos bilaterales anunciados por UGT con el Gobierno, por un lado, y con la CEOE por otro.

Según ha podido saber Efe, durante la reunión se tratará del estatuto del trabajador y de la revisión salarial, entre otros temas.

Como ya se informó, Nicolás Redondo se entrevistará mañana con el vicepresidente segundo del Gobierno, don Fernando Abrij Martorell, como primer paso de estos encuentros bilaterales.—Efe.

LA COMISION EJECUTIVA DE LA U.S.O. ESTUDIA LA REVISION DE LOS CONVENIOS

Madrid, 14.—La comisión ejecutiva de la Unión Sindical Obrera, se reunió, en sesión especial, a fin de estudiar, entre otros temas, la revisión de los convenios, al suprimirse el límite del 6,5 por 100 del índice de precios al consumo, conforme a decreto.

También estudió el estatuto del trabajador y el destino del patrimonio sindical.—Efe.

LA CONFEDERACION SINDICAL INDEPENDIENTE DE FUNCIONARIOS, CON EL MINISTRO DE LA PRESIDENCIA

Madrid, 14.—La comisión

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. Modesto Herrera Martín

Pediatría - Puericultura
Consulta diaria previa petición de hora, Ezequiel González, 30, bloque C, piso 2.º
C. Telf. 427822, Segovia.

ejecutiva de la Confederación Sindical Independiente de Funcionarios, que agrupa a 180 asociaciones, se ha entrevistado con el ministro de la Presidencia y con el secretario de Estado para la Función Pública para presentarles la tabla reivindicativa elaborada en su reciente congreso.—Efe.

LOS MINEROS DEL POZO "JULIA" DE PONFERRADA, CONTINUARAN CON SU ENCIERRO HASTA QUE COBREN LAS MENSUALIDADES DE ABRIL Y MAYO

Ponferrada (León), 14.—Los mineros encerrados en el pozo "Julia" de "Antracitas de Fabero, S.A.", han hecho público

Repuestos Agrícolas Segovia

Conde Sepúlveda, 27

Teléfono 42 52 07

un comunicado en el que afirman que aceptan el pago de los salarios del mes de marzo, por un importe aproximado de 26,5 millones de pesetas, pero que no depondrán su actitud mientras no cobren las mensualidades de abril y mayo.

Por su parte, el señor Massip, ingeniero retenido por los mineros, declaraba en este comunicado que no ejercitará ninguna acción o demanda contra los trabajadores, ya que estaba siendo mimado por ellos.—Efe.

SEGUNDO DIA DE HUELGA GENERALIZADA EN EL SECTOR MADERA DE BARCELONA

Barcelona, 14.—Un 90 por 100 de los 32.000 trabajadores del sector de la madera de Barcelona han vuelto a parar ayer dentro de la convocatoria de 48 horas de huelga como medida de presión ante las negociaciones del convenio, según informó a "Efe" CC. OO.

Por el momento los empresarios se han negado a negociar mientras dure la huelga, mientras que los trabajadores han celebrado asambleas por comarcas y localidades para analizar la situación del conflicto.—Efe.

MEFAVE, S. A. INMOBILIARIA JUNTA GENERAL ORDINARIA

Se convoca a los señores accionistas a la Junta General Ordinaria que tendrá lugar en Segovia, en el domicilio del Colegio Oficial de Médicos (Paseo Conde Sepúlveda, 22), el día 26 de junio próximo, a las veinte horas, en primera convocatoria, y en segunda convocatoria, de ser necesario, el siguiente día, a la misma hora y lugar, con arreglo al siguiente

ORDEN DEL DIA

1. Lectura y aprobación, si procede, de la Memoria, Balance y Cuenta de Resultados del ejercicio 1978.
2. Designación de accionistas censores de cuentas para el ejercicio 1979.
3. Informe del Consejo de Administración.
4. Ruegos y preguntas.
5. Lectura y aprobación, en su caso, del acta correspondiente.

Segovia, 10 de junio de 1979.—El Presidente del Consejo de Administración: **Pedro Ramos Rodrigo.**

COMERCIANTE, INDUSTRIAL

¿Tiene Vd. informado al público de sus artículos y de sus productos?

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

LE OFRECE ESE MEDIO

VICIOS QUE PRODUCEN CANCER

Bonn.—La tercera parte de los casos de cáncer registrados en Alemania Federal es producto de una alimentación inadecuada y del contacto con agentes cancerígenos.

Así lo anunció recientemente la "Organización Alemana de Ayuda al Cáncer", al término de un congreso para la prevención de esta enfermedad, organizado conjuntamente con la "American Health Foundation".

Las investigaciones médicas de los últimos años revelan la existencia de una serie de agentes cancerígenos. Evitar el contacto con los mismos serviría con toda seguridad para disminuir la incidencia del cáncer.

Estos agentes cancerígenos son, por lo general, producto de la moderna civilización. Esta es también una de las causas de la elevada proporción de cáncer en el mundo industrializado.

En los países técnicamente más avanzados y con un alto nivel de vida, el cáncer constituye un azote mayor que en otras zonas del mundo. Ello se debe, fundamentalmente, a dos factores: la longevidad y los agentes cancerígenos.

A partir de los 50 años la incidencia del cáncer es mucho mayor y los países más desarrollados cuentan con una población de edad más avanzada, por lo que necesariamente la proporción de cánceres es en ellos mayor que en otros lugares.

La civilización trae consigo además una serie de hábitos poco higiénicos y que, según todas las investigaciones realizadas hasta ahora, aumentan el riesgo de contraer un cáncer.

El principal causante de esta enfermedad es el tabaco, especialmente el empleado para fabricar cigarrillos. En los Estados Unidos, el 35 por ciento del total de cánceres de la población masculina es producto del tabaco. Sin la costumbre de fumar, estos pacientes no habrían enfermado.

La extensión del vicio de fumar a las mujeres es la causa de que también entre ellas se dé el cáncer de pulmón con mayor frecuencia que antes. Los expertos calculan que, hasta 1983, la proporción de cáncer de pulmón entre mujeres habrá superado a la del cáncer de pecho, hasta ahora la plaga número uno.

Las estadísticas en diversos países occidentales revelan que el 83 por ciento de hombres y el 43 por ciento de mujeres que murieron de cáncer de pulmón, fumaron durante diez o más años veinte cigarrillos diarios.

Especialmente peligrosa es la combinación del tabaco con alcohol, que provoca con relativa frecuencia cáncer en la cavidad bucal.

La industrialización también provoca tipos específicos de "cáncer profesional", como en las fábricas de productos químicos o por contacto con el asbesto. Sin embargo, su incidencia no supera el cinco por ciento del total entre los hombres y el dos por ciento entre las mujeres.

La abundancia y la calidad de la alimentación occi-

dental es también cancerígena: la comida demasiado grasa, caliente o fría, así como los alimentos sin celulosa, estimulan el cáncer al cabo de los años.

También aquí es la combinación de diversos factores lo más peligroso. Así, por ejemplo, los finlandeses comen grasa en exceso, pero no contraen más cáncer de estómago que otros pueblos pues compensan el efecto negativo de la grasa con la abundancia de celulosas en su dieta.

Las estadísticas aportaron tan sólo dos datos sorprendentes en favor del mundo industrializado: ni los condimentos alimenticios, ni la contaminación ambiental o de las aguas provocan cáncer. Incluso la "píldora" anticonceptiva se libra una vez más, de la acusación de producir cáncer.

Diana Negre
(EFE)

Guardamontes artista



Este es un guardamontes de los bosques de Africa del Sur, Abram Mhlongo, que se ha especializado en esculpir tallas indígenas.

EL «VOYAGER 1» HA DESCUBIERTO UN JUPITER DESCONOCIDO

Los satélites del planeta Júpiter presentan unas diferencias con nuestra Luna mucho mayores de lo que hasta ahora se pensaba —han explicado científicos siderales norteamericanos comentando los resultados del viaje interplanetario de la cosmonave «Voyager 1».

«—Nos hemos llevado tantas sorpresas al estudiar las 10.000 fotografías tomadas por el «Voyager 1» que ha habido momentos en que hemos dudado incluso de que Júpiter estuviera en el mismo sistema solar que la Tierra» —dicen los especialistas estadounidenses.

El descubrimiento más espectacular de dicho proyecto fue la existencia de actividad volcánica en la superficie amarillo-rojiza de la luna «Hio», una de las que gira alrededor de Júpiter.

La misión Voyager captó la presencia de siete satélites en torno al planeta, todos ellos del tamaño aproximado de la Luna terrestre.

«Hio», de acuerdo con el informe publicado a raíz del regreso del Voyager, cambia constantemente de composición a resultas de su extraordinaria actividad volcánica.

«Amalthea», e Imás pequeño de los satélites de Júpiter, es un cuerpo color rosa de forma elíptica y una superficie de aproximadamente 120 kilómetros de ancho por 200 de largo.

«Oanymede», el mayor, es también muy volcánico y su composición es mixta de roca y hielo, y carece de montañas.

HIGARSA
HIJOS DE IGNACIO GARCIA SA

INSTALE MOTOR
PEGASO DIESEL

en su

Renault-12
Seat-124
Seat-1430
Seat-131

VENDO

ORDENADOR IBM S/3 M. 10

16 K's
10 M.bs /Disco
300 L.p.m.
Entrada Disk

Teléfono 983/272708. De 12 a 2.

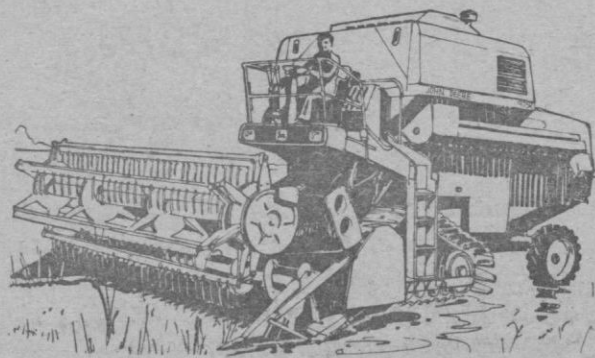


Primera marca mundial en
cosechadoras y empacadoras

COMASE

POLIGONO INDUSTRIAL

Teléfonos 421312 y 424550



NICARAGUA

El Ejército y los sandinistas concentran sus efectivos en la capital, para el enfrentamiento definitivo

Se carece de alimentos en varios barrios

Managua, 14.—La situación en Managua parecía evolucionar ayer hacia una iniciativa del Ejército nicaragüense, que en acción de tenaza inició una operación tendiente a desalojar a los sandinistas en los sectores orientales de la capital, cerca del barrio «Las Colinas» donde está la Embajada de España, y la colonia «Máximo Jerez» en el sector de la carretera norte.

Aunque la Guardia Nacional no ha desalojado a los guerrilleros de las posiciones que ocupan en algunos barrios periféricos los sandinistas no han logrado su intento de dominar la capital.

Se puede apreciar la falta de alimentos en los barrios periféricos y son numerosas las personas que los han abandonado para procurarse alimentos en otros barrios más seguros.

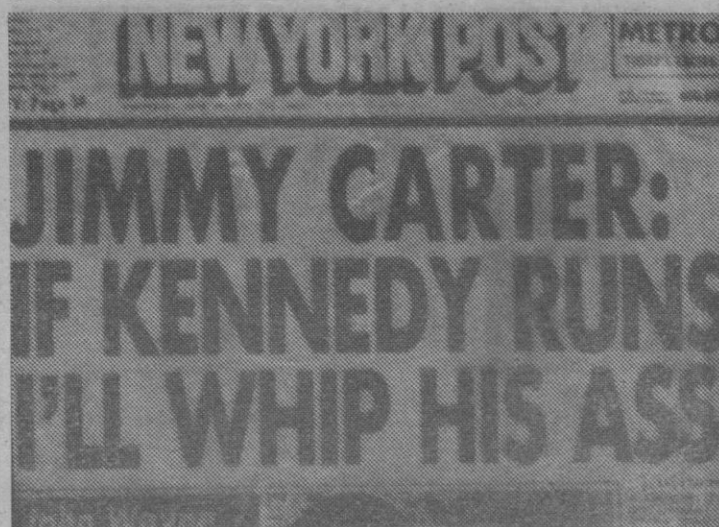
En el aspecto militar, to-

do hace indicar que se aproxima un enfrentamiento definitivo. El Ejército y los sandinistas trasladaban ayer refuerzos a la zona de la capital, reorganizando sus fuerzas los dos bandos, tras tres días de duros combates en los que se cree que han muerto varios centenares de personas.

Los residentes de los barrios periféricos managuenses han dicho que han visto largos convoyes de camiones de la Guardia Nacio-

nal, vehículos blindados y artillería dirigiéndose a la capital, habiéndose dicho de fuente diplomática que el Gobierno parece querer concentrar en Managua sus mejores unidades de combate para arrojar a los guerrilleros de las posiciones que ocupan.

El general Somoza, en declaraciones a una cadena de televisión americana ha dicho que en dos semanas aplastará la subversión.—Efe.



El «New York Post» tituló ayer su primera página con la polémica frase del presidente Carter dirigida al senador Edward Kennedy: «Si se presenta, le zurraré en el culo».

IRAN: Las autoridades iraníes han impuesto hoy un toque de queda en la zona fronteriza entre la provincia petrolera de Juzestán e Irán, anuncia Radio Teherán. A partir del próximo 15 de junio, todas las carreteras de acceso a la frontera irano-iraquí estarán cerradas al tráfico entre las 21 horas y las cinco de la mañana del día siguiente, ha ordenado hoy el fiscal general de los Tribunales de Abadán y Jorramshahr.

MEJICO: Más de quinientos millones de dólares han salido ilegalmente de Méjico en las dos últimas semanas, informó ayer el portavoz del Partido Socialista de los Trabajadores (PST).

Un grupo de agentes mejicanos al servicio del derrocado Sha de Irán, Mohamed Reza Pahlevi, golpeó bárbaramente ayer a un reportero local en el puerto vacacional de Acapulco, cuando se intentaba aproximar a la mansión que el Sha posee en el puerto.

EE. UU.: Según fuentes informadas de Washington, Yemen de Norte ha solicitado a EE. UU. el envío de asesores militares para que les ayuden a manejar el moderno armamento que le ha facilitado Norteamérica, dicen fuentes informadas de la capital federal.

Aprobadas las medidas de seguridad para la cumbre de Viena

Viena, 14.—Técnicos de seguridad soviéticos y americanos han aprobado ayer las medidas de seguridad previstas por el Gobierno de Austria con vistas a la reunión en la cumbre Carter-Breznev del próximo fin de semana.

Han sido movilizados para operaciones de seguridad de la reunión en la cumbre más de 6.000 agentes de la policía austriaca y unidades anti-guerrilleras.—Efe.

Marruecos libera todos los barcos españoles

Las autoridades marroquíes ordenaron ayer la puesta en libertad de los once pesqueros españoles que se encontraban retenidos en puertos marroquíes.

Esta medida de las autoridades marroquíes es interpretada en Rabat como un gesto de buena voluntad ante la visita del Rey de España, que se inicia hoy, día 14.

Por otra parte, se ha sabido en Rabat que el Parlamento marroquí ha aplazado, durante una semana, la asamblea y se cree que es posible que en este lapso sea ratificado el acuerdo pesquero con España.

Mantengamos limpia la ciudad
(Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

En Torrecaballeros, a 10 kilómetros de Segovia, con la mejor vista de la sierra, perfectamente integrada en el ambiente de un pueblo castellano.



Con todas las ventajas de la vida en el campo y todas las comodidades a mano.



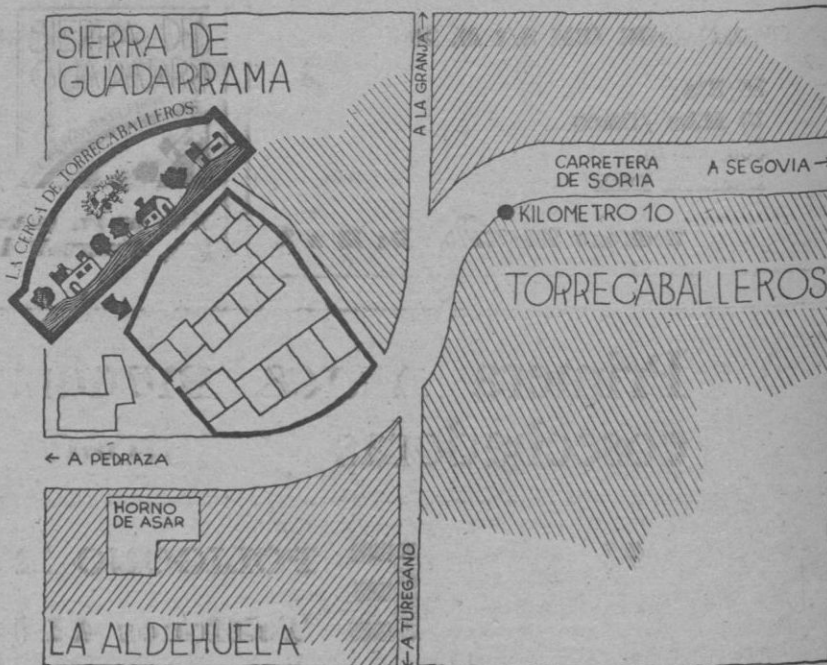
Sólo doce casas, de 104 y 147 metros cuadrados con dos chimeneas, porches, jardín individual, calle peatonal y zonas verdes cercadas para uso exclusivo de la comunidad, garaje opcional y locales comerciales.

Casi al costo, con las más amplias facilidades de pago e hipoteca concedida por la Caja de Ahorros de Segovia.

INFORMACION:

EN OBRA: Carretera de Soria s. n.

EN SEGOVIA: 415714 de 11 a 1 mañanas y de 5,30 a 8 tardes.



Aquí, todos los DEPORTES

DESDE MI ATALAYA

Es necesaria la colaboración de los espectadores en los espectáculos deportivos de ferias

Clasificación de la fase final de los Campeonatos Escolares

EL DEPORTE EN FERIAS

O COLABORACION, O DIFICULTADES

Sabido es que los espectáculos deportivos de ferias atraen, normalmente, a una gran cantidad de público. Ello lleva consigo que no siempre todos los espectadores sepan comportarse como debieran y ponen en peligro el desarrollo final de una prueba.

Con tal motivo, y a fin de prevenir cuestiones de orden, se ha celebrado en las dependencias de la Delegación del C. S. D. una reunión a la que asistieron el jefe provincial de Tráfico, jefe del Subsector de Tráfico de la Guardia Civil, teniente de la Policía Nacional y jefe de la Policía Municipal, así como representantes de ciclismo, automovilismo, acrobacia aérea y motocross; coordinó la reunión el delegado provincial del Consejo Superior de Deportes.

Durante muchos minutos se dialogó en torno a los pros y los contras que tienen a la hora de su celebración las distintas pruebas a realizar y más concretamente en esos deportes. La exposición, clara y concreta, por parte del representante de la Guardia Civil de Tráfico, que en todo momento ofreció la colaboración de sus hombres para el mejor desarrollo y vigilancia de las pruebas, ofreció un matiz importante cual es el de intentar responsabilizar al espectador a la hora de su presencia en los espectáculos que se celebren. También entendió necesario que por parte de los organizadores de las pruebas se dote de distintivos a los responsables de cuidar del orden en las llegadas de los deportes que hemos señalado. Cuestión en la que todos estuvieron de acuerdo.

Dado que lo que se pretende es reducir al máximo el posible riesgo que pudiera sobrevenir debido a la consecuencia de algún espectador, todos señalaron la necesidad de buscar la colaboración del espectador con aquellos que están encargados de velar por el buen orden de los espectáculos deportivos.

Con tal motivo, y para cada una de las pruebas que hayan de celebrarse, iremos ofreciendo las normas que regirán para que los espectadores puedan presenciarlas sin riesgo alguno.

Sólo una mujer en el Campeonato Provincial de Tenis

Después de finalizada la primera ronda ya hay octavo finalista en el VI Campeonato Provincial de tenis. Tan sólo dos sorpresas en estos 16 encuentros: la eliminación del cabeza de serie número 5 José Gallego, que después de conseguir un claro primer "set" 6/1, perdió los dos siguientes por 6/4 y 6/4 ante Caravantes, que accedía de la fase previa, y que el casi veterano Atilano Soto se impuso a la juventud de Heliodoro Albarrán, después de un largo partido por un resultado de 7/5, 2/6, 6/0.

En el resto de los partidos se impusieron los favoritos: Carlos Benavent derrotó a J. Francisco Antona por 6/3, 6/3. Antonio Fuentetaja a Antonio Vaquero por 6/4, 6/1. Heliodoro Miguel a Javier Garca por 6/1, 6/0. Miguel A. de Frutos a Pedro

Marugán, 6/2, 6/0. Javier Aguilar a David Fuentetaja, 6/4, 10/8. Gregorio Plaza a Raimundo Orejana, 6/2, 6/2. Pedro Jimeno a M. A. Pérez, 6/1, 6/0. Lorenzo González a A. García, 6/2, 6/2. Luis Borreguero a I. García, 6/0, 6/0. Eduardo Aguilar a Gregorio Roldán, 4/6, 6/4, 6/4. José M. Gutierrez a Rafael García 7/5, 8/6. Sánchez Capuchino a Angel Fuentetaja, 6/3, 4/6, 11/9. Carlos Alonso a M. Martín, 6/2, 6/2. Urbano Gilsanz a Marina Van Gemert, actual campeona provincial, que en esta ocasión solicitó de la organización el participar en la prueba de seniors masculino, por carecer de más inscripciones en la categoría de féminas.

DEPORTE ESCOLAR

BIEN LOS SEGOVIANOS

Con las competiciones de atletismo que el próximo domingo han de disputarse en Avila y a las que acudirá Segovia con 43 participantes, que además jugarán en ajedrez y tenis, se darán por concluidos los Campeonatos Escolares en esta su última fase, que ha sido la regional y dentro de la categoría infantil.

Los resultados, por lo que se refiere a Segovia, de las últimas competiciones, han sido los siguientes:

Fútbol: 2, C. N. de Riaza; baloncesto masculino: 3, Hnos. Maristas; tenis de mesa: 2, Seminario; pelota a mano: 1, Cantalejo; balonmano femenino: 1, Cantalejo; balonmano masculino: 2, Misioneros; baloncesto femenino: 2, C. N. Sangarcia; voleibol: 2, Seminario.

Para finalizar, y como dato curioso, digamos que para cronometrar las pruebas de atletismo que el domingo se celebran en Avila, tendrán que acudir los jueces del Colegio de Atletismo de Segovia, puesto que en a vecina ciudad existe Colegio pero está desorganizado.

PELOTA

EXITO SEGURO

Ya les decía el otro día que el Club Barberito I de pelota había organizado un festival "monstruo" en el que iban a intervenir una serie de pelotaris, manzanistas segovianos y riojanos, a los que "acompañarían" cuatro raquetistas, las más destacadas, del Frontón Madrid. Pues para que conozcan sus nombres y se den cuenta del espectáculo que se avecina, aquí les dejo el calendario completo: En primer lugar actuarán Miguel Angel y Juanito, que tendrán como oponentes al espectacular Perillo y Heredero. Posteriormente saltarán a la cancha las raquetistas Aldasoro y Emili, que con pelota de cuero, que tiene unas mayores dificultades, pondrán sus raquetas a punto con el fin de intentar batir a Mari y Pili.

Pero para que el espectáculo no quede incompleto, que no va a quedar, como plato fuerte final llegarán a la cancha del E. Serichol los pelotaris riojanos Ramírez y Renedo, que tendrán como contrarios nada menos que a Julián y García, que por si ustedes no lo saben, les cuento que son los pelotaris que disputarán, dentro de la primera categoría de aficionados, la final del Campeonato de España. Con lo que queda bien claro el empeño que ha puesto el Club Barberito por celebrar y dar auge a un festival de pelota que el sábado, a las 10,45 de la noche, tendrá lugar en Segovia.

ATLETISMO

NUEVOS EN LA PLAZA

Fechas atrás se celebraron las pruebas de jueces de atletismo para obtener el título nacional de la especialidad. A las mismas acudieron tres representantes segovianos, aprobando dos, José Gómez de Frutos y Agustín Tejero Sánchez. Con ellos ya son cuatro los segovianos que tienen el título, además de un juez-árbitro.

BALONMANO

NADIE SABE "NA"

Desde el pasado mes de marzo en que por ser el único candidato presentado fue proclamado presidente de la Federación Provincial de Balonmano Alfonso Herrero, nadie le ha confirmado en el cargo. De tal forma que ni la Federación Nacional ni el Consejo Superior de Deportes, han mostrado interés alguno por que la situación se normalice. ¿Por qué? Seguramente por el exceso de trabajo que tienen en Madrid. ¡Venga ya!

J. M.

Segunda Categoría Regional

Grupo Tercero

Equipo	J	V	E	P	P	C	P
Las Navas	34	22	6	6	94	32	90
AG BUCO	34	24	2	8	79	39	50
Navalcarnero	34	20	8	6	77	36	45
Ra. Avila	34	18	8	8	71	35	44
Salamanca	34	19	8	9	60	43	44
El Alamo	34	17	7	10	66	47	47
Cabrera	34	17	6	11	65	35	40
Leche	34	15	7	12	60	37	37
Collado Villalba	34	15	1	18	57	31	31
Torpede 56	34	12	7	15	49	31	31
Puentevedra	34	12	6	16	50	28	30
Sigüenza	34	10	8	16	65	28	28
Marchalillo	34	10	6	18	55	28	28
At. Carcedillo	34	9	10	15	45	25	25
At. L. Castilla	34	10	6	18	55	28	28
CAVALERO	34	8	7	19	44	23	23
Barco de	34	6	4	22	39	17	17
Villa Prada	34	4	5	25	36	12	12

Acceden a la 1ª Regional Ordinaria: Las Navas y AG BUCO.
Descienden a 3ª Regional Preferente: CAVALERO, Barco de y Villa del Prado.

CICLISMO

Pruebas en Navas de Oro y Palazuelos de Eresma

Tanto en Navas de Oro como en Palazuelos de Eresma van a celebrarse pruebas ciclistas, con motivo de las fiestas patronales.

En la primera de estas localidades, el día 16, a las cinco de la tarde, comenzará la carrera para aficionados de primera y segunda, sobre un recorrido de 84 kilómetros; habrá premios desde quinientas a siete mil pesetas.

En Palazuelos, la prueba, para juveniles y aficionados de segunda, se disputará el día 17, a las once y media de la mañana, con un recorrido de 76 kilómetros; aquí los premios irán desde las quinientas a las seis mil pesetas.

Vuelo libre:

Muere un súbdito australiano

Bilbao, 14.—Un joven de nacionalidad australiana, cuya identidad se desconoce, murió en el puerto de Orduña cuando en compañía de un familiar realizaba ejercicios de «vuelo libre».

El joven, de unos 30 años, se estrelló contra unas rocas, sin que por el momento se sepan las causas que motivaron su caída, aunque se supone fue debida a una corriente de aire.—Efe.



BOXEO

Los mundiales amateurs de 1981, en Tailandia

Bangkok, 14.—Los campeonatos mundiales de boxeo amateur de 1981 se disputarán en Tailandia, informó el secretario general de la Asociación Tailandesa de Boxeo.

Los campeonatos mundiales se disputan cada dos años y en la última edición se celebraron en el Madison Square Garden neoyorquino.—Efe.

MOTOCROSS

Bultaco se retira del Mundial

Barcelona, 14.—La firma barcelonesa "Bultaco" ha creído conveniente situar en su factoría las nuevas máquinas preparadas para disputar el gran premio de motocross, en vistas a los resultados obtenidos en el campeonato mundial, con el fin de acelerar su desarrollo y puesta a punto para el próximo Campeonato Mundial.

Por ello "Bultaco" deja en libertad a su piloto oficial, el norteamericano Jim Pomeroy, para que pueda seguir compitiendo en los grandes premios que restan para concluir la presente temporada.

Las nuevas motocicletas de motocross que había preparado la marca española no habían conseguido su punto óptimo para la competición y la decisión ha sido tomada para trabajar en ellas de firme y entrar en el mundial de 1980 con una perfecta puesta a punto.—Efe.

COPA DEL REY

VALENCIA Y VALLADOLID, EN LAS SEMIFINALES

El Valencia y el Valladolid se han clasificado para disputar las semifinales de la Copa del Rey de Fútbol, en las que precisamente serán rivales, al eliminar anoche al Alavés y al Osasuna, respectivamente.

El Valencia ganó 3-0 y el Valladolid empató a 2.

OLIMPIADA 80

Se imprimirán seis millones de entradas

El Comité Organizador de la Olimpiada-80 ha aprobado el fac-símil de las entradas para las competiciones de los XXII Juegos. Actualmente, se imprimen las entradas cuyo número no tiene precedente en la historia olímpica: cerca de seis millones.

La dirección de entradas del Comité Organizador ha recibido las primeras muestras impresas. La dimensión de las entradas es la de una postal de correo; son originales y fáciles de distinguir por su textura y diseño. Además, constan de sello de agua similar al del papel moneda.

Aunque, según los reglamentos adoptados, los aficionados podrán recibir entradas sólo a partir de un mes antes del comienzo de las competiciones, la distribución ya empezó.

— Conjuntamente con los comités olímpicos de los países que intervendrán en los Juegos, hemos determinado las cuotas de venta de viajes turísticos y entradas— manifiesta V. Koval, vicepresidente del Comité Organizador de la Olimpiada-80—. A tales efectos, se ha tenido en cuenta la popularidad que cada deporte goza en uno u otro estado, el aporte que cada país ha hecho al movimiento olímpico, la cantidad de selecciones nacionales, el nivel de desarrollo deportivo y las tradiciones turísticas. En el exterior se venderán un millón 700 mil entradas, algo menos de la tercera parte del total. Vale la pena mencionar que los comités olímpicos de 77 países ya han designado a sus agentes de venta y las organizaciones que se encargarán de los viajes al Moscú olímpico. El 35 por ciento de las entradas se distribuirán entre los aficionados al deporte en nuestra capital y alrededor de ésta; 20 por ciento, entre turistas soviéticos procedentes de otras ciudades y regiones; y 15 por ciento constituirán la reserva del Comité organizador para el personal de servicios técnicos e invitados de honor a los Juegos.

En el extranjero, las entradas las distribuirá la «Intourist»: en la URSS, el Buró de Turismo Juvenil Internacional «Sputnik» y el Consejo Central de Turismo y Excursiones adjunto al Consejo Central de la Unión de Sindicatos de la URSS.

El cumplimiento del programa señalado se realiza en estricta consonancia con la Carta Olímpica y con las tradiciones de los Juegos precedentes. Como regla, las cuotas ofrecidas por la nueva Olimpiada son considerablemente mayores a las anteriores.

En lo que atañe a precios, el espectador soviético estará en mejor situación que los habitantes de la ciudad donde se celebraron Olimpiadas anteriormente. Por ejemplo, la entrada a la apertura solemne de los Juegos de Montreal costó 42 dólares; en Moscú, el precio será de 25 rublos aproximadamente, es decir unos 36 dólares. Además, los aficionados soviéticos al deporte gozarán de un descuento del 70 por ciento a cuenta de los fondos sindicales. También se distribuirán gratuitamente dos mil entradas a vencedores de la emulación socialista en la construcción de obras olímpicas. Parte de las entradas se distribuirán gratuitamente a jóvenes que estudian en escuelas deportivas infantiles y juveniles, como también a alumnos y cadetes de escuelas militares.

— Tarea complicada y de responsabilidad es la de distribuir casi seis millones de entradas —continúa V. Koval—. El control de la venta está a cargo de computadoras, las que estarán sobrecargadas de trabajo como resultado de que, para algunos días de competición se venderán más de 300 mil boletos. Además, el número de modalidades será adecuado a los escenarios deportivos. En el anverso, las entradas tendrán impreso un esquema del complejo deportivo respectivo con todas las indicaciones necesarias para orientarse rápidamente. Allí se mencionará tipo de deporte, tribuna, sector, fila, localidad y fecha de la competición. En el reverso, las zonas deportivas de la capital. Al lado, una nómina de indicaciones para los espectadores, entre ellas, una que figura por primera vez en los Juegos: se ruega abstenerse de fumar tanto en los gimnasios como durante competiciones a cielo abierto.

Y. Andreotti
(Novosti)

También la limpieza en los lugares públicos revela el índice de ciudadanía

(Es una recomendación de EL ADELANTADO DE SEGOVIA)

SUCESOS

EN ESPAÑA

UN MUERTO EN EL ATENTADO TERRORISTA A LA CENTRAL NUCLEAR DE LEMONIZ

Bilbao, 14.—Angel Baños Espada, de 46 años, natural de Cartagena, casado y padre de cinco hijos, resultó muerto a consecuencia del atentado perpetrado contra la central nuclear que la empresa «Iberduero» construye en la localidad vizcaína de Lemóniz.

El atentado se registró ayer durante el relevo de los trabajadores. Una llamada anónima anunció la explosión de un artefacto en breve tiempo. Idénticos avisos fueron recibidos por la policía y en la sede de la emisora Radio Popular de Bilbao.

Una vez dada la alarma y mientras como medida preventiva comenzaban a ser desalojadas las instalaciones, se produjo la explosión del artefacto junto a una de las turbinas de la central. Unos quinientos operarios trabajan junto al edificio siniestrado, según han informado fuentes de «Iberduero».

Dicho atentado es el segundo perpetrado contra la central nuclear de Lemóniz. Una explosión similar se registró el 17 de marzo del pasado año, en la que perdieron la vida dos trabajadores y catorce resultaron heridos de gravedad.

Un comunicado conjunto de los partidos vascos, señala que este asesinato expresa un absoluto desprecio a la vida y a los derechos de la persona y, como toda violencia terrorista, atenta contra los trabajadores, contra el proceso democrático, contra el estatuto de autonomía y contra toda vía de solución política de los problemas que tenemos planteados.—Efe.

EXPLOSION DE ARTEFACTOS EN GUIPUZCOA

San Sebastián, 14.—Seis artefactos han hecho explosión en la madrugada de hoy en Guipúzcoa —cinco en San Sebastián y uno en Pasajes— y ocasionaron daños materiales muy elevados, pero sin causar víctimas.

Los artefactos fueron colocados en la Delegación de Hacienda, Delegación de Cultura, Palacio de Justicia, complejo deportivo Anoeta, Comandancia de Marina de Pasajes y el último en un lugar de Amara Nuevo.—Efe.

UN VIOLADOR RETUVO A SU VICTIMA SIETE HORAS

Madrid, 14.—El joven Agustín Naveira Beade, de veinticuatro años, con amplios antecedentes penales, ha sido detenido por inspectores de la Comisaría de San Blas acusado de la violación de una muchacha de dieciséis años, a la que tuvo raptada por espacio de siete horas. En este tiempo, además, Agustín llevó a cabo dos robos con intimidación.

I. P., de dieciséis años, fue abordada por Agustín en la estación del Metro de Ascao. Bajo coacción, la muchacha fue arrastrada hasta una casa abandonada de las inmediaciones, en donde, bajo nuevas amenazas de muerte y golpes, fue violada por el delincuente.

Después Agustín asaltó a dos personas y al encontrarse con varios amigos permitió que uno de éstos, Angel Soriano León, de diecinueve años, alias «El Mongolo», se aprovechara de la muchacha. Por esta razón, «El Mongolo» también ha sido detenido.

La joven I. P. encontraría su oportunidad minutos más tarde, cuando Agustín se disponía a tomar un autobús con destino a Torrejón. En un descuido de su captor, I. P. pudo escapar corriendo y subir a un taxi que pasaba por las inmediaciones. Tras llegar a su casa, se presentó en la Comisaría para denunciar lo ocurrido.

Agustín ha pasado a disposición del Juzgado de Guardia. Anteriormente había estado detenido por atracos y tráfico de estupefacientes.

LOS PLASTICOS



Escribe: JUANELO TURRIANO

SUSO DE MARCOS: TOCAR MADERA



Suso de Marcos es el nombre "de guerra" —el arte es siempre una guerra, guerra noble contra la rutina, lo maniaco y lo chato— el nombre "de guerra", decimos, de Jesús López García, gallego, coruñés, y profesor de talla de la Escuela de Artes Aplicados y Oficios Artísticos "Antonio Cañete", de Málaga. Suso de Marcos sabiamente distribuye sus volúmenes —fundamentalmente madera y piedra— en una de las salas de "El Torreón", sabiamente y como puede, pues la verdad es que el recinto no le acompaña, y los soportes y "podiums", tampoco. Pero contra la adversidad está el ingenio y el buen gusto, y Suso sale airoso de la dura prueba. No hablaremos aquí de la iluminación, tan importante en la exhibición de la escultura, por no cargar más la suerte en los aspectos negativos, de los cuales hay que afirmar que el escultor es inocente.

El artista sabe lo que se trae entre manos. Nunca mejor dicho. Los escultores deben traerse "entre manos" cosas que merezcan la pena. Y Suso de Marcos entiende lo que son los volúmenes, y comprende y dialoga con el frío material hasta insuflarle el soplo caliente de la intencionalidad y la gracia. La madera, según lo que aquí se expone, parece que es el fuerte del plástico, y la trabaja con dominio y con cariño. Particularmente nos agradan los volúmenes número 4 ("Desafío") y 12 ("Reacciones"), este último por su movimiento.

Veremos junto con Francisco López Martín, crítico de la "Hoja del Lunes" de Málaga, que "... en su que hacer late mucho silencio, solo roto por los latidos de su corazón."

(Sala de "El Torreón de Lozoya")

REPRESENTANTE

Introducido en ramo de papelerías e imprenta, necesita empresa de ámbito nacional para venta de blocks, sobres, bolsas, recambios, etc., a comisión.

INTERESADOS dirigirse por la tardes de 4 a 6:

Teléfono 988/711201

DE AVILA NOS LLEGA UN PINTOR LLAMADO JUAN ANTONIO

Juan Antonio salta la muralla de un brinco, y se presenta en Segovia. A los artistas de verdad les gusta la libertad: No aman las murallas. Un momento, abulenses, no se me enfaden, no se me pongan de manos. Hablo en sentido figurado. Quiero decir que el hombre que está por la libertad no puede transigir con las barreras del espíritu. Las murallas dividen, separan, espacian, dispersan, y fomentan la mutua incompreensión.

Bueno, pues a lo que íbamos. Ibamos a hablar de Juan Antonio. Es joven, tiene 27 años, y procede de la bonita localidad de Piedrahita. Y, atención a lo que digo, en este artista puede haber un pintor, elogio que manifiesto por desgracia pocas veces; y como elogio creo que en este caso está merecido. El plástico sabe dibujar. Y por lo tanto, sabe desdibujar. El plástico sabe componer. Y por lo tanto sabe descomponer (pero siempre componiendo). El plástico tiene un sano y equilibrado sentido del color. Sabe manchar. Hemos de poner un pequeño pero: a veces, pocas, su paleta se dispara con alguna estridente nota «fauvé».



Pero no exactamente como los maestros «fauvés», que hacían armonía de la fiera. Pese a este pequeño detalle, insistimos en que el pintor mancha correctamente. Cezanne y Wlaminck creemos que ha sido su Norte. Los bodegones, aunque correctos, nos parecen todavía un poco «de escuela». Pero sus paisajes son francamente interesantes, más que sus figuras. Son sueltos, y poseen sabiduría y belleza. Apartamos deliberadamente el número 35, en el que aparecen las famosas murallas; es curioso que el interés del artista se centra en este cuadro sobre

todo en la tierra del sendero que las circunda, muy bien tratada. También haremos mención del cuadro número 34, y sobre todo del número 23, estupendamente suelto.

Juan Antonio, como todas las personas nobles, rinde homenaje en el catálogo de mano a su maestro abulense Pablo San Segundo Castañeda, al cual llama «uno de los primeros pinceles de la pintura española», nada menos.

A eso le llamo yo ser agradecido, y buen alumno. (Sala de «El Torreón de Lozoya»).

RALLO: Retratos de lo absoluto

Pintor zaragozano, hijo de artistas, abre las ventanas de sus cuadros en este clarísimo mes de junio. También clarísimos y calientes son los cuadros del plástico —calientes en la pigmentación— y es preciso verlos en conjunto, en serie, porque el uno completa al otro, todos son hermanos, y todos los hermanos eran valientes. Los cuadros de Rallo se apoyan, «se hacen la pared», como se lo hacían y se lo montaban aquellos dos extraordinarios jugadores que se llamaban Rial y Di Stefano.

La aventura mental de Rallo hay que verla así, dando audiencia a todas sus criaturas a la vez, de golpe y porrazo. Para este cronista es difícil entrarle a la aventura mental de cada artista, máxime si se trata de un plástico experimental, como el caso que nos ocupa. De las posibilidades de la aventura mental nos habla Manuel Pérez Lizaso, en el programa de mano de la muestra: «Las posibilidades de aventura mental ante una obra de arte, depende de ésta y de la capacidad del espectador. El artista nos lleva ventaja: cuando nosotros contemplamos un cuadro, él inicia otro...»

La pintura de F. Rallo es formalmente simple: plana,

directa en el soporte, y sin complicadas «cocinas» ni texturas. Por lo mismo de su aparente simpleza, es enigmática y cerrada, como enigmática es la inmensidad del cielo, como enigmática es la inmensidad del mar. Las extendidas manchas absolutas, pugnan por romper los listones represivos que a duras penas sujetan estas instantáneas de plenitud, amenazando gravemente con invadir la sala, e incluso con bajar por la escalera...

Esto es la exposición: manchas prolongadas y planas, de calientes colo-

res —ocres, amarillos, naranjas— cortados de vez en cuando por algún inciso y delicado grafismo recto a lápiz. Lo difícil en Rallo pienso que será el siguiente paso, pues con esta veta arriesgada por la que se ha metido, parece como si el propio artista se fuera cerrando próximas salidas. No obstante siempre queda la solución del giro copernicano. Pero a nosotros esto nos preocupa y ocupa, porque el Rallo que nos gusta, en realidad, es el Rallo que no cesa. (Sala de «La Casa del Siglo XV»).

GARAJE GALVAN

TALLER MECANICO DE S. O. S.

INCLUSO SABADOS TARDE Y FESTIVOS MAÑANA

Lavados, petroleados, pintado de bajos, lavado a presión de circuitos de refrigeración. Excepto sábados, tarde, domingos y festivos.

ENGRASES CON GRASAS ESPECIALES

REVISIONES DE VERANO

Para su comodidad solicite día y hora
Teléfono taller: 42 51 19. Particular: 41 47 51.

Puente de MUERTE Y VIDA, 6
SEGOVIA

EL PRESIDENTE DE LA ASOCIACION DE NAVIEROS ESPAÑOLES (ANAVE) PROTESTA

«Ni se salva la construcción naval con el último decreto de financiación firmado por el ministro Leal, ni es concebible que sin remediar nada se hundan los astilleros pequeños y medios, se acabe con la Marina Mercante española y se impidan que se desarrollen los programas imprescindibles de renovación», señaló en un escrito de protesta el presidente de Anave, señor Fernández Tapias.

«Construir buques grandes, petroleros, tipos que

sobran en el mercado y concretamente a la flota española, sólo por ocupar los excedentes astilleros oficiales es tirar el dinero del crédito», añadió el presidente de Anave, tras exponer que la Marina Mercante española no necesita buques grandes, sino tipos de buques especializados de tonelaje inferior. «Esos buques hay que conseguirlos —dijo— a precios competitivos y que nos permitan acudir a los mercados internacionales para traer divisas y ahorrarlas a nuestro país».

Finalmente, se indica que es por ese lado donde debe actuar la Administración,

«no desestabilizando las aflagidas económicas navieras, que ocupan a tantos miles de españoles y que tanto suponen en nuestra balanza de pagos».

EL CITIBANK, SEGUNDO BANCO DEL MUNDO, ABRE SU SUCURSAL EN MADRID

La segunda institución bancaria mundial, el Citibank, ha abierto las puertas de su sucursal en Madrid con la presencia del presidente del comité ejecutivo, Edward Palmer.

En la inauguración de la sucursal de Citibank, el señor Palmer manifestó que está impresionado por la forma en que España está tratando sus problemas económicos.

LA FOTOGRAFIA, UN ARTE



«¿Jugamos...?», original de don José de Nicolás Arranz, con domicilio en Segovia. Condiciones para publicación: En blanco y negro, tamaño 18 por 24, indicando nombre, dirección y D.N.I. del autor, así como título de la obra.

Hoy hace 50 años decía:

LOS MURCIELAGOS DEL PARRAL

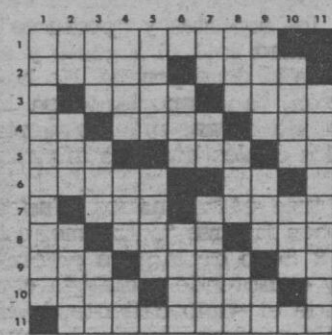
El «auto» nos deja, a pleno sol, ante la puerta del monasterio. No se puede ya, hablando de El Parral, aludir tan sólo a sus ruinas. Los diecisiete jerónimos que se disponen a continuar las glorias de la Orden, española por antonomasia, entre muros roídos por el tiempo y por la incuria, han convertido aquellos restos, tan gloriosos como lamentables, en un monasterio. Un monasterio redivivo en el que suenan a la par, la campana seglar, eco vivo de la tradición puesta en pie, y la sierra carpintera o el martillo alarife, que cantan, preparándola, la reerección del famoso cenobio que fundaron los Villenas y en que quería haber sido enterrada la gran Isabel.

Ha comenzado, pues, la gran obra. El Parral segoviano, cuyo esplendor inmarcesible va de la mano del brillo de la Orden Jerónima, el segundo Guadalupe, empieza a desperezarse de un sopor secular destructivo, sin más testigos que los lagartos, que tienen sus nidos entre las oquedades de los sillares desprendidos y los murciélagos, «que se arraciman», festoneando los artesonados a las grietas, cada día más largas o más anchas, de las egregias bóvedas.

El celo entusiasta de los diecisiete monjes, que en una parte de El Parral han ahuyentado a los murciélagos torpes e inciertos —generaciones incabables que llenan de rúbricas de muerte, claustros y tránsitos— ha logrado encontrar un eco eficaz en el saber técnico de Luis Sáinz de los Terreros, el arquitecto que sabe que reedificar respetuosa y concienzudamente el insigne monasterio jerónimo, es contribuir a hacer legible uno de sus más esplendentes pergaminos de la historia española.

La restauración del glorioso monasterio habrá ganado adeptos, porque no querrán ser menos que los murciélagos de El Parral que, cuidadosamente protegidos por la desamortización, al fin y al cabo, aunque perdiendo terreno, se resisten a abandonar sus viejos y sucios nidos en uno de los más hermosos recintos monacales de España.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES.— 1: Cautivo (Pl.). 2: Viento suave y apacible, usado todo en poesía (Pl.). Río de la vertiente Cantábrica. 3: Al revés, aragonés. Sensación que la emanación de ciertos cuerpos produce en el olfato. 4: Letra del alfabeto griego. Animal plantigrado (Pl). Sujete con ligaduras. 5: Altar. Río alemán. Antigua lengua de Provenza. 6: Abandonar. Escuché. 7: Demostrativo. Cueva. 8: Campeón. Período de tiempo (Pl). Adverbio de tiempo. 9: Cierta serpiente. Superficie. Al revés, exclamación. 10: Viento. Canción de cuna. 11: Susto.

VERTICALES.— 1: Pestañear. 2: Al revés, antigua ciudad de Sumeria, Del verbo ir. Exis-

tís. 3: Animal salvaje parecido al bisonte. Maltrate o desluzca alguna cosa manoseándola o de otro modo. Pieza de madera o metal en forma de circunferencia. 4: Perjuicio. Tuesta. Al revés, nombre de consonante. 5: Demostrativo (Fem. y Pl.). Sociedad pegada fuertemente. 6: Aféresis de amor. Adorne. 7: Repetido y familiar, sirvienta. Nota musical. Arreglas, limpias. 8: Demostrativo. Impar. Nombre de mujer. 9: Única. Terminación de diminutivo. Contracción. 10: Advertido. Calle. 11: Dícese de la persona gruesa y baja.

SOLUCION

HORIZONTALES.— 1: Prudentes. 2: Auras. Asón. 3: oHAM. 4: Pl. Osos. Ave. 5: Ara. Rin. Oc. 6: Dejar Of. 7: Eso. Antro. 8: As. Años. Aun. 9: Boa. Area. ac. 10: Aire. Nana. 11: Sobresalto

VERTICALES.— 1: Parpa-deaba. 2: U. Iré. Sois. 3: Uro. 4: Dano. Orne. 5: Esa. 6: Mor. Orne. 7: Ta. 8: Eso. Non. Ana. 9: Sois. Ita. Al. 10: Noto. Rua. 11: Rechoncho.



agenda



Televisión y Radio

PARA HOY

Primera Cadena

15,45, Café de redacción.
16,15, Dibujos animados.
17,00, Cine cómico.
17,30, Largometraje especial.
19,00, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Perfiles.
20,30, El hombre y la tierra.
21,00, Canciones de una vida.
21,30, Telediario.
22,05, Los Roper.
22,30, Sombras de ayer.
23,00, Eduardo VII.
24,00, Últimas noticias.

Segunda Cadena

19,00, Carta de ajuste.
19,30, Presentación y avances.
19,31, Polideportivo.
20,00, Redacción de noche.
20,30, Encuentros con las letras.
21,50, Horizontes.
22,30, Tribuna de la cultura.

PARA MAÑANA

Primera Cadena

13,45, Carta de ajuste.

14,00, Apertura y presentación.
14,01, Avance Telediario.
14,05, Programa regional simultáneo.
14,30, Gente hoy.
15,00, Telediario.
15,35, Hora 15.
15,45, Los espectáculos.
16,15, Despedida y cierre.
18,45, Carta de ajuste.
19,00, Apertura y presentación.
19,01, Un globo, dos globos, tres globos.
20,00, Con ocho basta.
21,00, 365 días de la vida de un niño.
21,30, Telediario.
22,05, La segunda oportunidad.
22,15, Pantalla abierta.
23,00, Eduardo VII.
24,00, Últimas noticias.

Segunda Cadena

19,00, Carta de ajuste.
19,30, Presentación y avances.
19,31, Polideportivo.
20,00, Redacción de noche.
20,30, Cine club.
22,30, Opinión pública.

Despedida y cierre.

R. SEGOVIA.--MAÑANA

7,30, Sintonía y saludo. 7,35, Lectura programas. 7,40, Despertar musical. 7,45, Matinal Cadena SER. 8,30, Cosas de Segovia. 9,00, Informativo. 9,03, Cosas de Segovia. 10,05, Su programa. 11,00, Mediodía Cadena Ser. 12,20, Su programa. 13,20, Deportivo 79. 13,30, Información local. 14,00, Musical. A las 14,30, Informativo de las dos y media. A las 14,45, Información local. 15,30, La vida sigue. 16,00, Milagros. 16,40, Peticiones del oyente. 17,00, ...Y creó la familia. 17,30, Confidencias. A las 17,45, La voz amiga. 18,00, La Ser informa. A las 18,05, Temas al día. 18,35, Fidecaya su caja fuerte. 18,45, Musical. 19,00, Informativo. A las 19,05, Música variada. 19,30, Santo rosario. A las 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Los impuestos. A las 20,45, Club de tarde. 22,00, Informativo de las diez. 22,15, Información local. 22,30, Diario musical SER. 23,00, Los superventas. 23,25, Ellas, ellos y sus coches. 23,30, Hora 25. 0,30, La aventura humana. 1,00, Cierre.

VIERNES 15 DE JUNIO

Van 166 días de 1979; faltan 199.

Sol: De 5,44 a 20,45

Santorales: Santos María Micaela del Santísimo Sacramento; Vito, Modesto y Crescencia.

Pensamiento: "El pobre, sin riesgo pasa por delante del ladrón".

(Ruiz de Alarcón)

El tiempo en Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 677,9 mm.
Viento del NE
Temperatura máxima: 23,0°

En la mañana de hoy

Presión: 679,4 mm.
Viento del SE
Temperatura mínima: 10°
A las 11 de la mañana: 13°

Farmacias de guardia

PARA HOY

De 9,30 a 11 noche:

Corpus, 11; Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González), y plaza de Ramiro Ledesma, 1 (barrio de San José).

De 11 noche a 9,30:

Velódromo, 4 (semiesquina Ezequiel González).

Lotería Pro Ciegos

Premiado ayer: Núm. 584

Teléfonos

Policía 425161
Guardia Civil 421100
Bomberos 422222
Telegramas 222000
Urgencia S. O. E. ... 413499
Cruz Roja 411430
(Ambulancias)

ANUNCIOS POR PALABRAS

DIEZ PALABRAS, 80,00 pta.
Cada palabra más, 8,00 pta.

ALQUILERES

SE alquila piso en Marbella. Teléfono 429714.

ALQUILO piso temporada verano, céntrico, Telf. 412297.

ALQUILO local 70 m.² Paseo Tolón, La Granja. Telf. 470432.

NECESITO habitación con derecho cocina, para señorita. Teléfono 429406.

ALQUILO piso en Cullera: cincas, dos terrazas al mar y naranjales. Junio, julio, agosto. Teléfono 421279.

ALQUILO piso amueblado, julio, agosto, septiembre. Teléfono 413718.

AUTOMOVILES

VENDO Seat-133, 14.000 kilómetros. Teléfono 427809.

BOLSA DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

LLANCASA. Fincas rústicas en Segovia y provincia. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

LLANCASA. Pisos céntricos en construcción, entrega mes de julio, facilidades.

LLANCASA. Pisos Conde Sepúlveda de 3 a 5 dormitorios, llave en mano.

LLANCASA. Pisos a estrenar próximos Parador de Turismo, preciosas vistas. Amplias facilidades.

LLANCASA. Piso en Fernández Ladreda, cinco habitaciones y servicios.

LLANCASA. Pisos en La Albuera, varias dimensiones. Llave en mano.

LLANCASA. Apartamentos en Segovia, confort, jardín, zona residencial, vistas alcazar. Venga a comprobarlo.

LLANCASA. Apartamentos en La Granja y Parque Robledo, varias dimensiones.

LLANCASA. Local comercial en Plaza de los Espejos, Facilidades.

LLANCASA. Chalets en distintas urbanizaciones, calefacción, jardín y piscina. Facilidades.

LLANCASA. Plazas de garajes entre José Zorrilla y Regimiento Artillería.

LLANCASA. Solares edificables en Segovia y provincia de varias dimensiones.

LLANCASA. Casas antiguas en diversos pueblos de la provincia.

LLANCASA. Locales diversas zonas, los más comerciales de Segovia.

LLANCASA. Parcelas Parque Robledo, Madrona, La Losa, carreteras San Rafael, Torrecaballeros, etc.

LLANCASA. Compra pisos, solares, casas viejas, naves industriales, locales y fincas rústicas. Traspasos y alquileres de locales. Rapidez y absoluta reserva. Informes Llanca. Fernández Ladreda, 25, 1.º A. Telf. 425358.

MIGUEL TOVAR le ofrece

TOVAR. Apartamento Playa de San Juan, dos piscinas entre jardines, amueblado. Facilidades.

TOVAR. Pisos José Zorrilla, Rancho. Travesía de la Dehesa, varias superficies. Facilidades.

TOVAR. Piso San Vicente Ferrer 185 metros a estrenar. Facilidades.

TOVAR. Pisos señoriales en San Esteban. Magníficos en extensión y vistas.

TOVAR. Pisos La Albuera, Fuentecilla, varias superficies. Facilidades.

TOVAR. Pisos en construcción Ezequiel González, distintas alturas y superficies. Facilidades.

TOVAR. Pisos en La Granja en construcción, garajes. Facilidades.

TOVAR. Compramos pisos, solares, fincas, chalets, naves, siempre en las mejores condiciones para usted. Venga a comprobarlo. Ezequiel González, 25. Teléfono 414881.

hasta aquí las ofertas de MIGUEL TOVAR

APIMOSA, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Compra-venta de toda clase de fincas rústicas y urbanas, pisos, solares, naves industriales, traspasos. Ladreda, 10, 4.º teléfono 413795.

ENSEÑANZA

PARA idiomas Euroleaguas, inglés, francés. Ladreda, 18.

SE dan clases de inglés a todos los niveles, profesor nativo. Teléfono 428471.

ACADEMIA Juventus, junto Regimiento. Taquimecanografía, diploma gratuito. Academia Juventus, décimo aniversario.

MATEMATICAS, Telf. 425171.

ACADEMIA Juventus, junto Regimiento. Cursos de verano, asignaturas pendientes por profesores licenciados. Teléfonos 423592 y 421015.

GANADOS

VENDO 200 ovejas. Anastasio Benito, Cerezo de Abajo.

TRABAJO

SE necesita señora de 40 a 60 años para acompañar a señora unas horas por la tarde. Buenos informes. Cervantes, 30, 1.º

SE necesita empleada de hogar sabiendo cocina. 42.58.02 y 42.58.61.

SE necesita matrimonio para finca a 12 kilómetros de Toledo capital, con casa, agua y luz. Razón: Laura Heredero, Sillería, 15. Toledo. Teléfono 221764.

SE necesita empleada hogar sueldo 15.000, fines de semana libres. Teléfono 8551509. Los Molinos.

AVISO A LOS ANUNCIANTES

No se admitirán anuncios de ofertas o demandas de trabajo que no vengan visados por la Oficina de Empleo del SEAF-PPO, del Ministerio de Trabajo (Calle Gobernador Fdez. Jiménez, 20), excepto para las empleadas de hogar, cuyo requisito no es indispensable.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductores. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11 411447, 411996.

BILLETES ferrocarril, avión, reservas de hoteles, apartamentos, vacaciones. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11, 411447.

FILATELIA AZOFRA Sellos-Monedas. Travesía José Antonio, 3. Teléfono 423414.

VENTAS

PISO en Madrid San José de Valderas, junto al Metro. Telf. 422032.

VENDO piso. Teléfono 421182.

VENDO piano y muebles. Mercado, 4, San Ildefonso (tardes).

VENDO piso con plaza de garaje calle Obispo Quesada, 42, frente Estación Ferrocarril. Razón: Teléfono 420957 (de 9 a 11 noche).

VENDO piso en Vía Roma, (Bloques Zafer), Tlf. 415629.

VENDO piso grande, soleado, próximo mercado y jardín, económico. Teléfono 414839 (desde 8 tarde).

COSECHADORA 2,20 corte, en funcionamiento, 150.000 Ptas. Palas de oruga, ruedas y retro desde 200.000 Ptas. "J. C. B." - "CASE" - "POGLAIN" - "TY" - "45" y "G. C." - 120 - 22 Tm. Tractores, compresores, etc. Telf.: (93) 666-19-84 / 17.61 / 28-04.

«Es un fraude a los madrileños»

CC. OO.: «Es intolerable que los técnicos de la Gerencia de Urbanismo no acepten el régimen de dedicación exclusiva»

Madrid, 14.—El que los funcionarios técnicos de la Gerencia de Urbanismo no estén acogidos al régimen de dedicación exclusiva es un fraude a los madrileños, afirma la Secretaría Provincial de CC.OO. de Administración Pública en una nota facilitada a Efe. «La incompatibilidad entre el trabajo en la Gerencia y el privado es clara y evidente —añaden— por eso consideramos justa la decisión de que se acojan, obligatoriamente, antes del 30 de junio, a la dedicación exclusiva».

La Secretaría Provincial de CC.OO. califica de «intolerable» que algunos de los técnicos de Gerencia amenacen con coger el periódico todo el día y no tramitar expedientes, alegando que sus sueldos son insuficientes. «Habría que recordarles —dice el comunicado— los sueldos de la mayoría de los técnicos que trabajan en los municipios». —Efe.

NOTAS BREVES

NO SE TIENE NINGUNA NOTICIA del paradero de Tomás Hernández, ciudadano español, residente en París, que fue secuestrado hace un mes en Hendaya (Francia).

LA RECAUDACION DE HACIENDA por los distintos impuestos y rentas ha registrado en los cinco primeros meses del año un crecimiento satisfactorio y progresivo, siendo previsible que se superen las previsiones establecidas para el año. En enero-mayo, los ingresos líquidos totales han sido de 551.793 millones de pesetas, con aumento del 17,4 por 100 sobre el año anterior; si a esa cifra se le suma los 58.613 millones computados por desgravación fiscal se obtiene un total de 610.406 millones, con aumento del 21 por 100 sobre el año anterior.

LA OCUPACION TURISTICA de la Costa del Sol es, en estos momentos, de un 55 por 100 aproximadamente.

LA FESTIVIDAD DEL CORPUS CHRISTI NO SE CELEBRA HOY EN ITALIA, PERO SI EN EL VATICANO. En Italia la fiesta litúrgica ha sido trasladada al domingo 17, por motivos de economía general del país.

EL GOBIERNO ECUATORIANO estudia la posibilidad de romper sus relaciones diplomáticas con el régimen de Anastasio Somoza, y emitirá un pronunciamiento en dos o tres días.



Rafael Gil rueda en Madrid una película basada en la novela de Fernando Vizcaíno Casas, «La boda del señor cura». El protagonista es José Sancho (en la imagen) e integran el reparto más de cincuenta actores, entre ellos, Blanca Estrada, Juan Luis Galiardo, José Bólado, Manolo Codeso, Gemma Cuervo, Fernando Sancho, Ricardo Merino, Juan Santamaría, Manuel Tejada, Alfonso del Real, Isabel Luque y C. Platero.

POR EL PETROLEO

PRONOSTICAN OTRA GUERRA MUNDIAL

Brasilia, 14.—El presidente de la Comisión Brasileña de Energía Nuclear, Hervasio de Carvalho, pronosticó el estallido de una guerra mundial, coincidiendo con el canciller alemán Helmut Schmidt, en que su origen será la crisis de petróleo. Hablando ante la Comisión de Energía de la Cámara de Diputados en Brasilia, Hervasio de Carvalho, dijo que «la humanidad vivirá próximamente momentos de crisis sin precedentes en su historia». Agregó que a partir del año dos mil el petróleo tendrá que ser reemplazado por la energía nuclear, pronunciándose en «contra de la campaña mundial que confunde energía pacífica con la bomba atómica». —Efe.

Los Reyes, en Marruecos

Madrid, 14.—SS. MM. los Reyes han salido, a mediodía, con destino a Marruecos, iniciando así su viaje oficial de tres días de duración a este país.

Don Juan Carlos y doña Sofía habían llegado minutos antes en helicóptero al aeropuerto de Barajas, donde saludaron al presidente del Gobierno, Adolfo Suárez; presidente del Congreso de los Diputados, Landelino Lavilla; vicepresidente primero del Gobierno, teniente general Manuel Gutiérrez Mellado; ministro de la Presidencia, José Pedro Pérez Llorca, altos cargos militares, primeras autoridades madrileñas y otras personalidades.

Inmediatamente SS. MM. los Reyes, acompañados del presidente Suárez, pasaron a la sala de honor del aeropuerto, donde conversaron durante diez minutos, en una reunión que no es acostumbrada en las salidas oficiales de los Reyes de España.

Después de escuchar el himno nacional y revistar las tropas del Ejército del Aire que le rindieron honores, don Juan Carlos y doña Sofía subieron al DC-8-52 de la Fuerza Aérea española, en compañía de los ministros de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja; Industria y Energía, Carlos Bustelo, y Transportes y Comunicaciones, Salvador Sánchez Terán, así como del subsecretario de Pesca, Miguel Aldasoro.

La salida de SS. MM. los Reyes ha tenido su pequeña anécdota. Cuando se dirigían desde el helicóptero hasta la terminal del aeropuerto, doña Sofía perdió uno de sus guantes y don Juan Carlos, en un rápido movimiento, se agachó recogiendo la prenda sin que la Reina se apercebiera de ello.

Después de saludar a las personalidades que les esperaban, S. M. el Rey sacó de un bolsillo de su pantalón el guante e hizo entrega del mismo a doña Sofía, que lo recogió con gran sorpresa y sonriendo. —Efe.

LLEGADA A MARRUECOS

Fez (Marruecos), 14.—Los Reyes de España, don Juan Carlos y doña Sofía, llegaron este mediodía a Fez para iniciar una visita oficial de tres días al Reino de Marruecos. El Rey Hassan II recibió a los Soberanos españoles en el aeropuerto de Fez. —Efe.

TIEMPO



Mañana, habrá nubosidad, con alguna precipitación en Galicia, vertiente cantábrica y cabecera del Duero y Ebro.

La nubosidad será variable con algún chubasco tormentoso, en puntos del Centro, Levante, Duero, Ebro y La Mancha. Parcialmente nuboso en Canarias.

Las temperaturas continuarán sin cambios.

Un minuto de poesía

CORPUS CHRISTI

Amar en la vida es ejercer la caridad con sentimientos cristianos y profundos en esos seres marginados de la sociedad. ¡Ayudémosles pues son nuestros hermanos!

En día tan solemne, Sublime Majestad, os rogamos con fe, Divino Sacramento, no abandones a la necesitada Humanidad, llena su espíritu de conformidad y aliento.

Que termine la desastrosa y cruenta guerra, unidos estemos en un prieto haz hombres y mujeres que habitan la Tierra.

¿Quién puede hacerlo? ¡La Divinidad que en esa custodia santa se encierra!
¡Derrama en todos consuelo, amor y paz!

LUIS AYUSO DEL POZO
(El labrador poeta)